

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物  
英皇 香港賽馬會助學金第一批名單  
歐洲市場統計局宣稱  
共市失業人數  
破一千萬大關  
經濟不景就業機會順應減少  
畢業即失業畢業生前路徬徨

## 共市失業人數 破一千萬大關

【路透社布魯塞爾廿日電】歐洲共同市場統計局今日宣佈，今年七月份，共市的失業人數已達一千零七十七萬八千人。該局指出，失業人數在過去一年中，增加了百分之三點二。失業人數在過去一年中，增加了百分之三點二。失業人數在過去一年中，增加了百分之三點二。

## 經濟不景就業機會順應減少 畢業即失業畢業生前路徬徨

【路透社布魯塞爾廿日電】歐洲共同市場統計局今日宣佈，今年七月份，共市的失業人數已達一千零七十七萬八千人。該局指出，失業人數在過去一年中，增加了百分之三點二。失業人數在過去一年中，增加了百分之三點二。失業人數在過去一年中，增加了百分之三點二。

## 復甦美國經濟主要關鍵 美參眾兩院通過 列根龐大加稅案

【合衆國際社華盛頓廿日電】美國參眾兩院今日通過一項龐大的加稅法案，旨在刺激經濟復甦。該法案將對多種商品徵收新稅，並提高進口關稅。參眾兩院在經過長時間的辯論後，最終達成共識，將該法案提交給總統簽署。

## 台給器武售少減根列滿不 員議派守保會國美 制禁院法稟入言揚

【合衆國際社華盛頓廿日電】美國參眾兩院今日通過一項法案，旨在限制對台灣出售武器。該法案要求參眾兩院在批准對台軍售前，必須先向公眾說明理由。此舉旨在減少對台軍售的數量，並加強對台灣防務的監督。

## 列根聲望下降 民意調查顯示

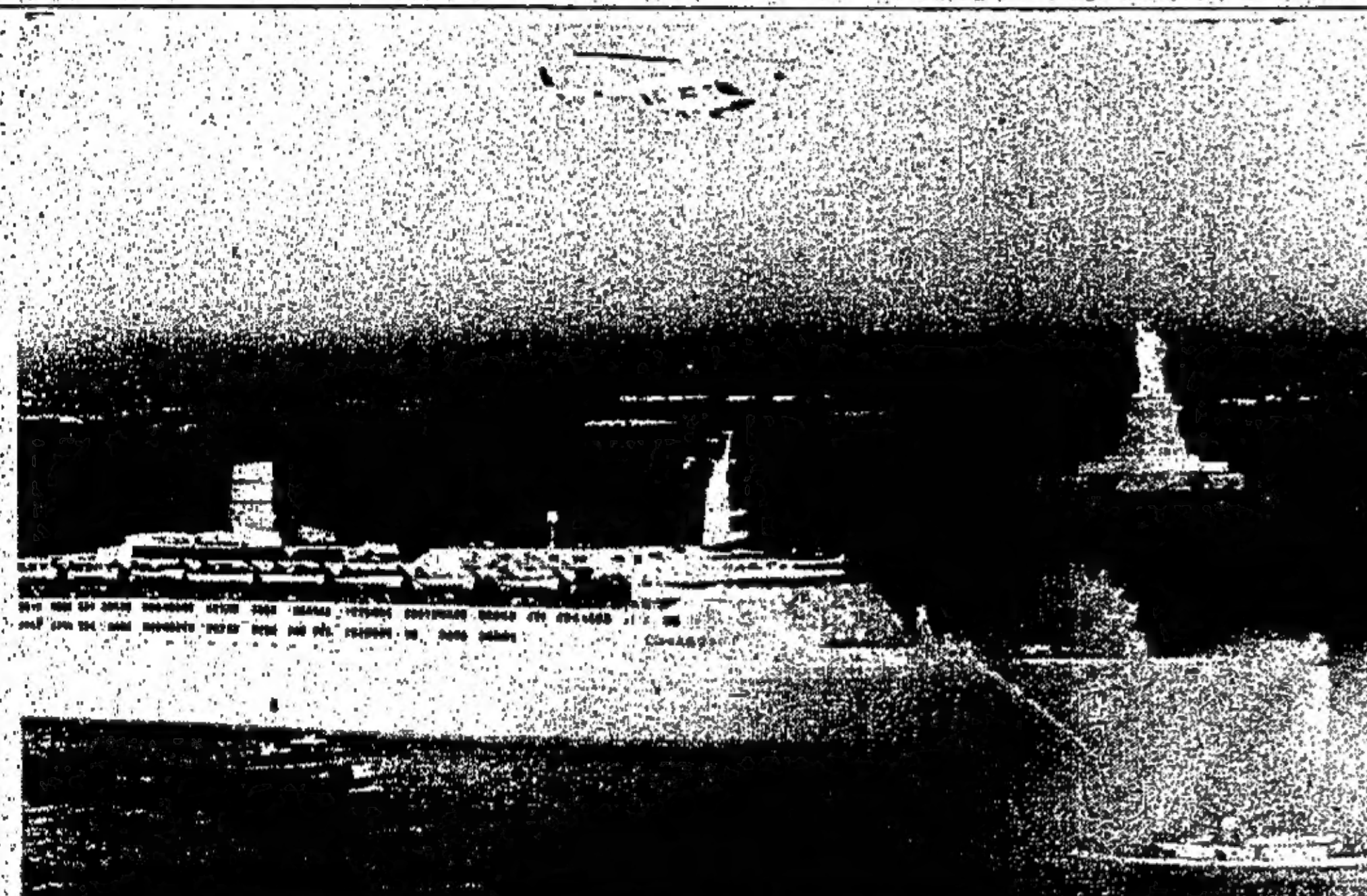
【法新社紐約廿日電】最近的一項民意調查顯示，列根的聲望正在下降。調查發現，大多數受訪者對列根政府的表現感到不滿，特別是在經濟和外交政策方面。列根的支持率已降至歷史最低點，這可能對他的連任產生不利影響。

## 列根總統聞報喜出望外 加稅法案順利獲得通過

【合衆國際社華盛頓廿日電】美國總統列根今日表示，他對加稅法案的順利通過感到非常喜悅。列根稱，這項法案將為美國經濟注入新的活力，並創造就業機會。他強調，政府將繼續致力於經濟復甦，並確保國家的繁榮穩定。

## 伊輪重獲「故業」 美海軍巡邏艦「伊倫」昨日重獲自由

【合衆國際社華盛頓廿日電】美國海軍巡邏艦「伊倫」昨日在經過長時間的扣押後，終於獲准返回美國港口。這艘艦隻在國際水域執行任務時，被不明身份的力量攔截並扣押。美國政府對此表示強烈譴責，並要求有關方面立即釋放該艦。目前，「伊倫」已安全返回港口，並接受進一步的檢查。



## 中國各對外貿易公司聯合主辦

一九八二年秋季

# 中國出口商品交易会

時間：10月15日—11月5日

(糧油、紡織、絲綢、土畜、輕工、工藝、五礦、化工、機械、儀器、機械設備交易團和新時代公司聯合交易團)

地點：廣州對外貿易中心

歡迎世界各地貿易界人士  
前來洽談出口、進口業務

來會旅行服務業務由中國國際旅行社委托  
香港中國旅行社代辦



# 北京官員抨擊華府

## 曲解聯合公報 干涉中國內政

### 反映華府北京之間仍有爭論

【中央社訊】北京官員對華府發表之聯合公報，表示極大之不滿。他們認為該公報曲解了中蘇兩國之真正意圖，並干涉中國之內政。北京官員指出，中蘇兩國之關係，應基於平等、互利的原則，而華府之公報，則充滿了偏見與歧視。他們認為，華府之公報，不僅不能解決中蘇兩國之爭端，反而會使兩國之關係更加緊張。北京官員呼籲，華府應停止干涉中國之內政，並與中國政府進行平等之談判。

# 指責中美聯合公報 違反台灣關係法案

## 容易誤解美對台支持

【中央社訊】華府官員對華府發表之聯合公報，表示極大之不滿。他們認為該公報違反了美國之台灣關係法案，並容易誤解美對台之支持。華府官員指出，台灣關係法案是美國之基本法律，華府之公報，必須符合該法案之精神。他們認為，華府之公報，不僅不能解決中蘇兩國之爭端，反而會使美國之國際地位受到損害。華府官員呼籲，華府應停止干涉中國之內政，並與中國政府進行平等之談判。

# 美與北京無秘密協議

## 華府官員否認中央社記者

【中央社訊】華府官員對中央社記者之報導，表示極大之不滿。他們認為該報導是虛構的，並否認了美與北京之間有任何秘密協議。華府官員指出，美與北京之關係，應基於平等、互利的原則，而中央社之報導，則充滿了偏見與歧視。他們認為，中央社之報導，不僅不能解決中蘇兩國之爭端，反而會使兩國之關係更加緊張。華府官員呼籲，中央社應停止干涉中國之內政，並與中國政府進行平等之談判。

# 論社

## 美國所謂對蘇核子戰爭必勝戰略

美國總統杜魯門在冷戰時期，曾提出一項所謂「對蘇核子戰爭必勝戰略」。該戰略之核心，在於利用美國之核子優勢，對蘇聯進行威懾。杜魯門認為，美國之核子力量，是美國之最大優勢，也是美國之最大保障。他認為，美國應利用這一優勢，對蘇聯進行威懾，以維護美國之安全。然而，這一戰略在當時就受到了廣泛之批評。批評者認為，美國之核子力量，並不能保證美國之安全，反而會使世界陷入核子戰爭之危險。他們認為，美國應放棄這一戰略，並尋求與蘇聯進行平等之談判。

# 中美簽訂新協定

## 明年開始服務暫定限於貨運

【中央社訊】中美兩國政府，已就簽訂新協定達成初步協議。根據該協定，中美兩國之航空運輸，將於明年開始。該協定之範圍，將限於貨運。中美兩國政府表示，該協定之簽訂，將有助於促進兩國之貿易與經濟合作。他們認為，該協定之簽訂，是中美兩國關係正常化之重要一步。他們呼籲，中美兩國政府應繼續努力，推動兩國關係之正常化。

# 南施特奉身邊

## 因心臟病逝世

【中央社訊】著名記者南施特，因心臟病逝世。南施特是美國著名之記者，曾擔任多份著名報刊之編輯。他的逝世，是美國新聞界之重大損失。他的家人表示，南施特是在睡夢中逝世的。他的家人呼籲，社會應給予南施特家人更多之安慰與支持。



（左）與三位國畫家合影之記者（右）與三位國畫家合影之記者

# 美國餵肥了俄國熊

## 一面延期償還外債 一面實行貶低幣值

美國與俄國之關係，在冷戰時期一直處於緊張狀態。美國政府認為，俄國之經濟實力，是美國之最大威脅。為了削弱俄國之經濟實力，美國政府採取了一系列措施。其中，最引人注目的，莫過於美國政府對俄國之經濟制裁。美國政府通過延期償還外債、實行貶低幣值等手段，削弱了俄國之經濟實力。然而，這些措施並不能達到美國政府之目的。相反，這些措施反而使俄國之經濟實力得到了進一步之增強。美國政府呼籲，應尋求與俄國進行平等之談判，以解決兩國之爭端。

# 墨西哥挽救經濟破產

## 一面延期償還外債 一面實行貶低幣值

墨西哥政府，正努力挽救其瀕臨破產之經濟。墨西哥政府採取了一系列措施，包括延期償還外債、實行貶低幣值等。然而，這些措施並不能解決墨西哥之經濟問題。墨西哥政府呼籲，應尋求與國際社會進行平等之談判，以解決墨西哥之經濟問題。他們認為，國際社會應給予墨西哥更多之支持與援助，以幫助墨西哥渡過難關。

# 日本派特使赴漢城

## 與南韓政府協商 改正教科書問題

【中央社訊】日本政府，已派特使赴南韓，與南韓政府協商改正教科書問題。日本政府表示，該特使之任務，是與南韓政府進行平等之談判，以解決教科書問題。日本政府呼籲，南韓政府應給予日本政府更多之支持與援助，以幫助日本政府解決教科書問題。

# 法國警察破獲毒集團

## 首領年僅三十歲 是來自東國華僑

【中央社訊】法國警方，已破獲一個毒品集團。該集團之首領，年僅三十歲，是來自東國之華僑。法國警方表示，該毒品集團在法國境內從事毒品交易，對法國之社會治安造成了嚴重之威脅。法國警方呼籲，社會應給予法國警方更多之支持與援助，以幫助法國警方打擊毒品犯罪。

# 選出代表候補代表

## 中青年佔五分之一

【中央社訊】中國青年團，已選出代表及候補代表。根據該團之章程，代表及候補代表之選出，應符合一定之條件。中國青年團表示，該團之代表及候補代表，將代表中國青年團參加各項活動。他們呼籲，社會應給予中國青年團更多之支持與援助，以幫助中國青年團發展壯大。

# 財政部長王丙乾說

## 去年廿五億人民幣 財政繼續保持赤字

【中央社訊】財政部部長王丙乾，在近日之會議上表示，去年財政繼續保持赤字。王部長指出，去年財政赤字之產生，主要是由於經濟發展之需要。他認為，財政赤字並不能說明財政之問題，反而可以說明財政之活力。他呼籲，社會應給予財政部更多之支持與援助，以幫助財政部解決財政問題。

# 去年廿五億人民幣

## 財政繼續保持赤字

【中央社訊】財政部部長王丙乾，在近日之會議上表示，去年財政繼續保持赤字。王部長指出，去年財政赤字之產生，主要是由於經濟發展之需要。他認為，財政赤字並不能說明財政之問題，反而可以說明財政之活力。他呼籲，社會應給予財政部更多之支持與援助，以幫助財政部解決財政問題。

# 去年廿五億人民幣

## 財政繼續保持赤字

【中央社訊】財政部部長王丙乾，在近日之會議上表示，去年財政繼續保持赤字。王部長指出，去年財政赤字之產生，主要是由於經濟發展之需要。他認為，財政赤字並不能說明財政之問題，反而可以說明財政之活力。他呼籲，社會應給予財政部更多之支持與援助，以幫助財政部解決財政問題。



# 美陸戰隊開拔監督巴游撤退 美軍事後繼續留駐 目的助黎恢復主權

## 列根保證不會扮演作戰角色 法和平軍今日抵達預作部署

【本報訊】美國總統里根昨日宣佈，美陸戰隊將開拔，監督巴游撤退。里根表示，美軍事後將繼續留駐，目的在於協助黎巴嫩恢復主權。里根並保證，美國不會扮演作戰角色。法和平軍今日抵達，預作部署。

# 義和軍行囊飽滿 軍備齊全糧食充足

【本報訊】義和軍在行軍途中，軍備齊全，糧食充足。義和軍在行軍途中，軍備齊全，糧食充足。義和軍在行軍途中，軍備齊全，糧食充足。

# 以軍昨在貝港區 接回兩被俘同袍

【本報訊】以色列軍隊昨日在貝港區，接回兩名被俘同袍。以色列軍隊昨日在貝港區，接回兩名被俘同袍。以色列軍隊昨日在貝港區，接回兩名被俘同袍。

# 春風吹又生

【本報訊】春風吹又生，象徵著新的希望。春風吹又生，象徵著新的希望。春風吹又生，象徵著新的希望。

# 聲華 聲凱 都京

### 週末更擠

今天五場  
明天六場  
開場四點

## 劍術神

勢如破竹  
實座最勁  
週二！  
週三！  
週四！  
週五！  
週六！  
週日！

歐洲公司  
特技片霸

感激刺度高。聲歷身比杜

### 春風吹又生

Myriam

歐亞國際電影公司公同發行

### 香港保護兒童會

有線電視  
兒童節目

### 瑞芬氏廣嗣藥露

能令你的對象  
傾心！  
舒暢！  
滿足！  
愉快！

瑞芬氏廣嗣藥露  
SUIFAN'S 中英非加政府註冊  
KWANG TZE SOLUTION  
總代理 惠民藥行有限公司  
香港渣甸街 56號二樓  
電話：5-769993

### 印航機途中被劫

劫機暴徒終遭擊斃  
反劫機突擊隊建一功

### 女性太空人昇空

蘇比美行先一步  
宣傳方面也看先鞭

### 京華戲院 123 開幕誌慶

京華1映 "如來神掌"  
京華2映 "U-潛艇96"  
京華3映 "如來神掌"

## 第三週！今天五場

走勢驚人！

出品人：麥嘉、石天 監製：黃百鳴 策劃：施南生、曾志偉

# 夜驚魂

全港影評大讚！

觀眾話：驚喜交雜，感受妙絕！

此驚只應本片有，此笑綿綿無絕期

新藝城出品 導演 梁普智

●憑「夜驚魂」不同場次的票尾兩張可到任何一間「鍾意時裝公司」換取精美下恤一件

## 京華戲院 123 開幕誌慶

capital 1.2.3. 深水埗元洲街298號 (長沙灣地鐵站出口)

全港第一家層疊式最新型的迷你戲院

# 今天隆重開幕

京華1映 "如來神掌"  
京華2映 "U-潛艇96"  
京華3映 "如來神掌"

### 京華1.3. 今天獻映

## 如來神掌

聯合敬賀

## 京華2 今日獻映

# U-潛艇96

京華1.3. 今天獻映

## 如來神掌

聯合敬賀



本港新聞

# 訊提心惠梁殺控被弟兄氏林 兇疑睹爭人百數

## 名罪控加將堂提次下釋保不告被 女少是多上席聽旁滿客已早一庭法

【本報訊】新加坡法院昨日審理林氏兄弟殺害梁惠心案，被告林氏兄弟在庭上表示，他們對梁惠心的死感到震驚，並表示他們將會配合警方的調查。法官在審理後，決定將被告林氏兄弟保釋，並在下一次法庭審理時，再作進一步的決定。

林氏兄弟在庭上表示，他們對梁惠心的死感到震驚，並表示他們將會配合警方的調查。法官在審理後，決定將被告林氏兄弟保釋，並在下一次法庭審理時，再作進一步的決定。

林氏兄弟在庭上表示，他們對梁惠心的死感到震驚，並表示他們將會配合警方的調查。法官在審理後，決定將被告林氏兄弟保釋，並在下一次法庭審理時，再作進一步的決定。

林氏兄弟在庭上表示，他們對梁惠心的死感到震驚，並表示他們將會配合警方的調查。法官在審理後，決定將被告林氏兄弟保釋，並在下一次法庭審理時，再作進一步的決定。

林氏兄弟在庭上表示，他們對梁惠心的死感到震驚，並表示他們將會配合警方的調查。法官在審理後，決定將被告林氏兄弟保釋，並在下一次法庭審理時，再作進一步的決定。

林氏兄弟在庭上表示，他們對梁惠心的死感到震驚，並表示他們將會配合警方的調查。法官在審理後，決定將被告林氏兄弟保釋，並在下一次法庭審理時，再作進一步的決定。

林氏兄弟在庭上表示，他們對梁惠心的死感到震驚，並表示他們將會配合警方的調查。法官在審理後，決定將被告林氏兄弟保釋，並在下一次法庭審理時，再作進一步的決定。

林氏兄弟在庭上表示，他們對梁惠心的死感到震驚，並表示他們將會配合警方的調查。法官在審理後，決定將被告林氏兄弟保釋，並在下一次法庭審理時，再作進一步的決定。

### 布政司出席晚宴致詞稱 海關調查科 成獨立部門 可提高工作效能

【本報訊】布政司昨日出席晚宴，並致詞稱海關調查科將成為獨立部門，以提高工作效能。布政司表示，海關調查科的獨立化，將有助於提高該部門的工作效率，並加強對走私活動的打擊。

布政司昨日出席晚宴，並致詞稱海關調查科將成為獨立部門，以提高工作效能。布政司表示，海關調查科的獨立化，將有助於提高該部門的工作效率，並加強對走私活動的打擊。

布政司昨日出席晚宴，並致詞稱海關調查科將成為獨立部門，以提高工作效能。布政司表示，海關調查科的獨立化，將有助於提高該部門的工作效率，並加強對走私活動的打擊。

布政司昨日出席晚宴，並致詞稱海關調查科將成為獨立部門，以提高工作效能。布政司表示，海關調查科的獨立化，將有助於提高該部門的工作效率，並加強對走私活動的打擊。

布政司昨日出席晚宴，並致詞稱海關調查科將成為獨立部門，以提高工作效能。布政司表示，海關調查科的獨立化，將有助於提高該部門的工作效率，並加強對走私活動的打擊。

布政司昨日出席晚宴，並致詞稱海關調查科將成為獨立部門，以提高工作效能。布政司表示，海關調查科的獨立化，將有助於提高該部門的工作效率，並加強對走私活動的打擊。

布政司昨日出席晚宴，並致詞稱海關調查科將成為獨立部門，以提高工作效能。布政司表示，海關調查科的獨立化，將有助於提高該部門的工作效率，並加強對走私活動的打擊。

布政司昨日出席晚宴，並致詞稱海關調查科將成為獨立部門，以提高工作效能。布政司表示，海關調查科的獨立化，將有助於提高該部門的工作效率，並加強對走私活動的打擊。

## 大埔商業中心

大埔區唯一高級商業大廈  
分層租售  
一次過付款八五折優待  
特價優待分期付款  
入伙後免息15個月

- 古銅色鋁窗、配茶色隔熱玻璃
- 全座裝置中央冷氣系統
- 商場及入口大堂牆身鋪砌雲石
- 旺舖裝置古銅色落地門及櫥窗

地下旺舖適合銀行、百貨行業

投資增值  
營商置業良機

洽商處：  
利安地產有限公司  
香港德輔道中11號南華大廈十樓  
電話：5-256071-5  
傳真：0-6583236

### 維達航業有限公司

grand marine holdings limited  
(佳寧集團成員)

#### 通告

維達航業有限公司(“本公司”)董事會宣佈，本公司已從佳寧集團有限公司之全資附屬公司，佳寧航業有限公司(“佳寧航業”)以港幣一億元正購入昇昌有限公司(“昇昌”)之全部發行股本及昇昌所欠其股東之債項權益。

透過其全資附屬公司「昇昌」擁有四百五十四間香港及九龍持牌士。於收購完成，本公司即與「佳寧航業」達成一項租用該批士之協議，其租金收入可為本公司於此項投資帶來可觀收益。

此項收購與租用協議將會為本公司增加流動現金及盈利方面之得益，並配合本公司一九八一年度年報內主席報告書所宣佈本公司之政策；進一步收購與運輸事業有關之資產，提供盈利。

董事局局  
秘書  
CARRIAN MANAGEMENT SERVICES LIMITED  
謹啟

一九八二年八月二十日

### 嘉寶商業大廈

高級寫字樓·即日特平出售

每呎只售 910 元起

面積：402呎至全層4925呎

已有入伙紙，即買即用

- 外牆砌顏色玻璃紙皮石
- 古銅色鋁窗，茶色玻璃
- 建築完成，快將入伙

怡華置業有限公司  
香港德輔道中11號南華大廈十樓  
電話：5-229162-5 (四線)

益新置業有限公司  
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓  
電話：5-253001 (十線)

地產專線電話：3-807075

### 半山·北角 住宅特平

每呎只售 690 元起

般含臺 半山洋樓 630呎  
般含臺 24-26號

益新洋樓 532呎只售 \$372,300 起  
468呎只售 \$329,900 起

華誠洋樓 382呎只售 \$267,000 起  
362呎只售 \$256,700 起

北角春秋坊70-74號

益新置業有限公司  
皇后大道中33號萬邦行頂樓  
電話：五·二五三〇〇一(十線)

### 老翁偷如意袋 判罰款二百五

【本報訊】一名老翁因偷竊如意袋，被判罰款二百五十元。該名老翁在法庭上表示，他對此感到後悔，並表示將會吸取教訓。

【本報訊】一名老翁因偷竊如意袋，被判罰款二百五十元。該名老翁在法庭上表示，他對此感到後悔，並表示將會吸取教訓。

### 碧麗苑

九龍官塘功樂道53號  
☎3-429664 (假日照常)

面海向南，戶戶單邊  
高級洋樓，入伙期間  
每呎僅售 622 元起  
面積由 856 呎起

配合政府公務員買樓計劃  
特惠辦法，歡迎蒞臨參觀！

益新置業有限公司  
香港皇后大道中33號  
萬邦行頂樓  
☎5-253001

華懋物業有限公司  
香港雪廠街22號  
樂成行十樓  
☎5-258251

怡華置業有限公司  
香港雪廠街10號  
新顯利大廈97室  
☎5-229162

### 徵聘外勤記者

某大文化機構聘請外勤記者凡大專院校畢業，對新聞工作有興趣者請函寄李浩道一〇號華僑日報第三九五號信箱詳列姓名、住址、學歷、履歷及電話號碼，合則函約筆試。

### 香港基督教服務處 觀塘職業訓練中心 急聘下列各科教師

日校部：  
1. 商業英文及商業信札 2. 英文  
3. 社交技巧 4. 旅遊  
與急聘短期代課教師一名  
教授辦公室事務及打字

夜校部：  
1. 速記 2. 室內設計  
3. 汽車修理 4. 金屬工模設計

總匯歷，相片，電話查詢觀塘中心校長收  
道五號，觀塘職業訓練中心校長收

### 保基大廈

香港半山保德街6至20號  
照訂價七折復九折平沽

首期10% 30天內再付10%  
餘款可分12年付清  
舖位每呎由千餘元起  
住宅每呎由740元起

售設備齊全  
防盜講機  
公共天線  
名貴地板  
廚櫃星盆  
顏色潔具  
風景優美  
高尚寬敞  
現貨洋樓  
半山區域

洽商處：六基有限公司  
香港威靈頓街30-41號六基大廈六樓  
電話：H-252497  
地盤電話：H-487389 (假日照常)

### 保心安油

居家旅行，必備良藥

用採藥中貴名煉製

居風旅行，必備良藥

售代有均，店藥，行藥各

### 誠聘傳達

【本報訊】誠聘傳達一名，待遇優厚，有意者請於八月廿三日以前親臨本報廣告部洽談。



本港新聞

尤德爵士對記者稱  
港粵共同日標  
維持香港繁榮

一九九七年訪問問題在訪問中  
集中討論兩地地方問題

【特稿】香港尤德爵士昨(廿)日訪問廣州，與廣東省長梁振英會晤，並與廣東省府官員及香港駐穗官員會晤。尤爵士在訪問期間，曾與記者舉行座談會，就香港與廣東的關係，以及香港未來的發展，發表了看法。

建核能發電廠  
無碍本港安全

【本報訊】香港各界對興建核能發電廠，一直存有疑慮。尤德爵士在訪問期間，曾與記者舉行座談會，就香港與廣東的關係，以及香港未來的發展，發表了看法。



有烟的地方有人  
有十架的地方有愛  
記得明天赴禮拜

八月廿二日·禮拜日  
中國傳道會香港總堂  
香港軒尼詩道72號新禧大廈2樓  
講員：曾仲恩牧師  
講題：耶穌是我的牧者  
時間：上午十時正

紅磡宣教會恩召堂  
九龍紅磡必嘉街1號D2樓A  
講員：余履真牧師  
講題：耶穌的生活、言行、教訓  
時間：上午十一時正

海天書樓  
公衆服務  
九龍旺角彌敦道545號安利大廈四樓  
電話：3-882446

新荒漢甘泉——每日一則，三分鐘  
讀畢，是現代繁忙生活中的精神清泉  
650面 四十萬字 袖珍本HK\$24  
預告：明年海天日曆下月中旬出版

中國新聞社報導稱  
港督表示此行訪問成功  
省港互相幫助大家有益

【中國新聞社廣州二十日電】香港總督尤德爵士於今日上午在廣州訪問期間，曾與廣東省長梁振英會晤，並與廣東省府官員及香港駐穗官員會晤。尤爵士在訪問期間，曾與記者舉行座談會，就香港與廣東的關係，以及香港未來的發展，發表了看法。

【本報訊】香港總督尤德爵士於今日上午在廣州訪問期間，曾與廣東省長梁振英會晤，並與廣東省府官員及香港駐穗官員會晤。尤爵士在訪問期間，曾與記者舉行座談會，就香港與廣東的關係，以及香港未來的發展，發表了看法。

【本報訊】香港總督尤德爵士於今日上午在廣州訪問期間，曾與廣東省長梁振英會晤，並與廣東省府官員及香港駐穗官員會晤。尤爵士在訪問期間，曾與記者舉行座談會，就香港與廣東的關係，以及香港未來的發展，發表了看法。

【本報訊】香港總督尤德爵士於今日上午在廣州訪問期間，曾與廣東省長梁振英會晤，並與廣東省府官員及香港駐穗官員會晤。尤爵士在訪問期間，曾與記者舉行座談會，就香港與廣東的關係，以及香港未來的發展，發表了看法。

【本報訊】香港總督尤德爵士於今日上午在廣州訪問期間，曾與廣東省長梁振英會晤，並與廣東省府官員及香港駐穗官員會晤。尤爵士在訪問期間，曾與記者舉行座談會，就香港與廣東的關係，以及香港未來的發展，發表了看法。

恒生銀行有限公司  
中期股息通告

恒生銀行有限公司董事會宣佈，本行截至一九八二年六月卅日止之上半年度業務，獲得滿意之成績，期內未經審核之綜合純利，除去經常性之提撥後，計得港幣二億六千九百五十一萬七千元，比去年同期之二億二千七百四十二萬四千元增加四千二百零九萬三千元或百分之十八點五。

董事會宣佈派發中期息每股五角八分。由於本年四月間曾按每四股派送一紅股，故一九八二年度中期股息，較一九八一年中期股息增加百分之二十點八。倘本行溢利趨勢能夠保持，董事會估計，除有未可預料之事情外，否則將可建議派發末期息每股不少於一元四角二分。若然，一九八二年全年股息每股將為二元，比一九八一年增加百分之二十二。

是年度中期股息將於一九八二年九月廿四日派發。本公司股份將自一九八二年九月六日(星期一)至九月十四日(星期二)止，共九天內暫停轉股過戶。

凡持有本公司股票而未過戶者，如欲得享股息，須於一九八二年九月三日下午四時前，將有關股票送交本公司股份登記處，香港中央證券登記有限公司，辦理過戶手續。

董事會現將有關之六個月未經審核之損益計算表列下：

	一月一日至六月三十日	一九八二	一九八一
		千元位	千元位
(一)集團溢利			
經除去溢利稅準備及撥入內部公積金		269,517	227,424
減：			
中期股息每股五角八分		104,672	86,625
加：			
上年度盈餘滾存		164,845	140,799
減：			
撥入普通公積金		179,033	115,623
		70,000	60,000
盈餘滾存撥下半年度計算		109,033	55,623
(二)每股盈利(已調整一九八二年四月之紅股派發)		273,878	196,422
		\$1.49	\$1.26

一九八二年八月二十日

承董事會命 秘書 顏恩贊 謹啓



# 本港新聞

示顯字數案罪季二第年今  
**增劇案禮非姦強**

宗四十五百二案禮非宗三廿案姦強  
關有案報於敢士人害受與爲認方警  
少減續字數控檢遭年少青

[illegible]

國流徙已久，它的流行爲人所樂道。否則也不作品出驚天。

按舊曆「神助」的「王」字是「南無」的聲母，有千五百年的歷史，有一千五百首的歷史，明朝時代，佛的聖號和咒語的印像非常深遠。

現師任職於本市工藝局，但任研究及創新的工作，他在研究古人的生花、動物、蟲、鳥、花紋等，實物在國人生活裏起的作用。例如「本正殿角色」的《一筆綠蛇說》其人們在正月初七的一期出「花環站」上：

(港訊) 香港政府應多撥款，以發展香港的體育活動；歷年來香港體育會動盪不下亞洲其他地區，皆因缺少資金所欠而不足，是決定不了下來。人才

沙理士說本港  
發展

[illegible][illegible]

# 市民提高警覺

可避免遭爆竊  
本年次季爆竊案二千八百多宗

本年第二季之燒燬案共二千一百八十四宗，較上季之二千八百一十二宗減少百分之零點二。在這項燒燬案中，有一百份之五沒有財物損失，另有一百份之六十五至五所遭受的損失在五千元以下。

住家字仍然是匪的主要字，佔總數一百份之六十一點七。本季的百分之四十五的燒燬案中，竊賊根本無須開門闖入而由門已開處，竊上很多珍貴物品均可以獲盜的，此項市民應時刻提高警覺，俾免受匪之騙。竊案發生率未見有復多，亟亟之防範者，同時亦應盡努力而保安方面之勸諭，在匪徒方面之妥為保護。

在這個月內，被竊財物總值一千五百八十萬元，此項字並不包括汽車在內。

昨日出發之國府警察有間告發之國府警察在地檢所附近出示檢控。任何人如犯此項之罪，必須在兩個月內查獲該國府警察。內政部國政司長亦可往港為花園園藝利大六樓地政司長第二室

被竊財物總值八千五百八十萬  
獲約：政府計將焚燬之海及地之租稅批出，以建造之個租，作該項石礦之租稅。該項租稅已判其

八、七、七八新移民被控

果香原即欲月上張已上在用明約方面

下野田首相與加美之「  
府理閣番長日前據報：「  
一獨立機關」方法。  
他認為該計劃需花費大  
量金錢在行政管理人員  
身上，倒不如將這些金  
錢支出在興建多些類  
似政府營運場及新竹  
日本駐港領事小片  
七君遇友抗議及簽名



四十五分、昨日本國駐  
 領事館、遞交抗議書  
 及、十日所呈遞之抗議  
 日本改換歷元史等  
 運動之簽名冊。  
 張、國家及各報館  
 均、於三郎（左）接  
 受抗議書。（本報記者攝）

# 港府應多撥款 發展體育活動

[illegible]

一個女兒，年齡由十歲至十六歲，仍然在學了階段。張氏及妻子為了這次的抗聯行動而廢寢忘食，而其子女也忘憂忘慮的支持其父母的行動。

根據張氏透露：其父張伯賢以前是馬來亞柔佛海關的官員，有非常好的戰爭經驗，曾在馬來亞森林協助英會，因此而獲得馬來聯邦勳章獎狀。張伯賢在任日寇壓榨期間曾利用其經驗從事地下工作。

時至今天，第二大戰結束了卅七年，部分歐心未沒的日本國主義份子，竟然大地主張修改歷史教科書，並加以提飾及美化年的侵華暴行。

張氏在遞交簽名是要求日本文部省國即改正錯誤的做法，要再誘導日本的年青史大陣。

# 上海青年結婚必備

## 遊客亦慕名要求剪一

以前中國盛行嫖娼，在出處，即必先娶一妾媵，貼在繡線上，在嫖館裏家鄉中供其淫慾，從中可看出嫖娼是怎樣一回事。男家的家中由此判斷他是否聰明賢度有多少，適應他日後的地位。這些窮經書獃子，更巧合，窮苦強，差到這很大作用，不但可娶七五生金報元凶，因嫁現年四十五歲，於此，刀力

「現時上海的青年，愛向他取一張錢一喜，多到個百多，種種人，也都慕名而來，給他們第一個，否則王子淦認為這門，既然人人都喜歡，心，必會繼續用心鑽，化發揚光大。（稿）」

在結婚時，都  
「一的剪紙，取  
到上海一遊的  
要求「神剪」  
便感遺憾。  
中國民間藝術  
他自是不能罷  
研，爲中國文  
興海灘海床  
興建工業區

抗議日竄改歷史

**向日領事遞交抗議書及簽名**

(特約)抗聯日本  
軍政府遷居歷史教科七君一  
家六口，昨日下午三時  
四十五分自日本國駐港  
領事館，遞交抗議書及  
在本月十八日、十九日  
及二十日發起的抗議  
運動之簽名簿。  
張氏國家各報記者  
張君表示，香港門  
前街日本領事館門  
前掛有抗議書小林  
開闢路見張氏立即  
詢問抗議書之內容  
；最後用手持抗議  
簽子向日領事。  
張君表示，香港門  
前街在八月十八日  
開始在中央、尖東  
、佐敦和彌敦道  
舉行街頭運動，如  
則易地而動，安定  
元氣。至昨日則將  
遊藝場地撤站，活  
動的目是爲了表  
勵，抗日日本軍政  
府歷史。今次簽名  
紙三天，但總共有  
四千五百四十三位  
人士參加。

而工作。他協助盟軍擊毀敵機，並與盟軍一同奮戰，但被敵機炸傷，曾獲美軍醫官張君遇救之沉痛之祝詞。

其容大致如左：

日本軍國主義雖在二十世紀三十年代至四十年代的侵略戰爭中，舉世矚目的領土，竹、木、皮革及東南亞的熱帶地產，以及一九八二、一八九三、一九九四及一九八三、一九八四等事作，無端無據地由中國、北平及東北奪得，華北、華東、華南各地，成了成上萬的公司和工廠，公然違反國際公約，實行「殺光、燒光、搶光」的三光政策，掠奪中國人民生命，殘酷虐待，離子教，逃亡。

而日本侵襲則引起

代幣上印有總統像  
星行爲「應慶廣大的  
本人民與中國人民世  
代代能建立友好共處  
關係，並新開與亞洲  
國，共享太平。」（徐

**棕黑！**

**等主**

（特稿）一筆  
其主人認領。小昨  
克。是於本年七月  
漢存街公廳被入發  
應昨昨日公佈  
政府拘房，如七月  
禁烟、詞案及刊登  
會根據動物禁烟條

人人有責  
大家合作  
清潔香港

（特訊）一隻被遺失的小牛，現正等待  
主人認領。小牛全身棕黑，重約一百斤  
左右，是於本年七月廿六日，在荳沙田大  
橋附近公園被人發現。

應佈昨日（廿八日），小牛現繫於湖濱  
路附近，如七日內，無人前來認領並贖付  
贖金，則室主將把小牛的費用，則漁魚處將  
把動物養護所應示之規定，照該小牛（續）

棕黑小牝牛

等主人認領

# 存款利率減一厘半

**下週起儲蓄息率六厘半**  
**最優惠利率爲十二厘**

(特訊) 銀行公會昨日宣佈將存款利率減低一厘半，由一星期  
來，  
今次爲銀行公會三個月來第三次減息，亦是近年來減幅最大的一  
次。經過調整後，儲蓄定期存款息率，將降爲六厘半，二個月、九個月  
另外，應置、按及恆生銀行，亦宣佈同時將最優惠利率減半，  
由四厘半調至二厘半，同是今年年初的利率。  
據銀行公會表示，今次減息，主要是反映目前借貸市場的需  
求，及外國市場利率一降的趨勢。

半  
一起生  
一次。  
月及十  
十二圓  
求情況

 The  
British  
英國文化

# The British Council

## 英國文化協會

### 英語課程

普通英語課程（初級至高級）

高級會話班

會考英語預備班

倫敦 GCE 英語課程

劍橋文憑試課程（初級及高級班）

商業寫作課程

普通商業英語課程

（中級及高級）

秘書英語班

社交英語班

本會在港九皆設有分校，九龍佐敦道拔萃女校及銅鑼灣分校設晚班英語課程（下午五時半至晚上十時）灣仔本會則開設早、午、晚各班英語課程。

開課日期 九月廿五日

入學測驗日期

八月二十二日（星期日）

就讀本會課程者須經入學甄別試。投考者須於入學測驗前携備五元考試費到以下地點辦理預約入學測驗手續。

香港辦事處：灣仔軒尼詩道255號本會

電話：5-738815

辦公時間：星期一至五

上午九時至晚上九時

星期六

上午九時至晚上七時

中區分處：香港圖書文具公司

中環德輔道中二十五號

辦公時間：星期一至六

上午九時至晚上五時半

彩色華僑 Wah Kiu Yat Po Colour Weekly 華僑日報附送

彩色華僑 Wah Kiu Yat Po Colour Weekly 華僑日報附送

彩色華僑 Wah Kiu Yat Po Colour Weekly 華僑日報附送

彩色華僑 Wah Kiu Yat Po Colour Weekly 華僑日報附送

彩色華僑 Wah Kiu Yat Po Colour Weekly 華僑日報附送

本期預告：

封面專題 羊毛是人類最佳衣料  
 揭開神童之謎  
 比燃油省錢一半煤粉成液體燃料  
 海明威孫女演色情電影 兒童週刊  
 優美般美的愛情 (星期掌聲)  
 國際兒童音樂節使人留下深刻印象  
 張明遠的大提琴演奏 電視節目表  
 美國人流行腳踏車和風扇  
 [情到濃時] 意識壞父女戀受惡評

逢星期日隨華僑日報附送

新力牌單槍彩色電視機  
 魅力四射  
 色彩繽紛

**復課週在永安**

八月十日至卅一日

奉送 犀飛利 精美原子筆

★復課週期內凡在文房部購貨  
每發票滿 \$100 或以上者贈  
送犀飛利原子筆一枝，多買  
多送，送完即止。選購開學  
用品，請早光臨。

**永安公司**

上環總店 • 灣仔分店 • 銅鑼灣分店  
油蔴地分店 • 美孚分店



# 本港新聞

## 兩男子涉嫌毆打時報記者案 未予控方反駁機會 法官將案押候宣判

【本報訊】兩男子涉嫌毆打時報記者案，原在網球場發生，法官在網球場審理時，因被告辯護律師提出反駁機會，法官決定將案押候宣判。

被告為廿二歲的陳國強及廿三歲的郭志強，兩被告在網球場發生毆打時報記者案，法官在網球場審理時，因被告辯護律師提出反駁機會，法官決定將案押候宣判。

## 涉嫌在港犯下多宗刑事案 危險懷槍客黃志明 在台北被刑警拘捕

【本報訊】一名涉嫌在港犯下多宗刑事案的危險懷槍客黃志明，在台北被刑警拘捕。

黃志明在台北被刑警拘捕時，身上帶有大量現金及槍械，警方在拘捕黃志明時，在台北街頭發現多宗刑事案。

## 一面晉當年一 風姐帶帶港港港港港

【本報訊】風姐帶帶港港港港港，一面晉當年一。

風姐帶帶港港港港港，一面晉當年一。

【本報訊】風姐帶帶港港港港港，一面晉當年一。

風姐帶帶港港港港港，一面晉當年一。

### 中西區學生輔導委員會 聯合社會福利機構 促進教育輔導少年 中區獅子會捐款支持

【本報訊】中西區學生輔導委員會、聯合社會福利機構、促進教育輔導少年、中區獅子會捐款支持。

中西區學生輔導委員會、聯合社會福利機構、促進教育輔導少年、中區獅子會捐款支持。

### 港府任免令 白明再任出口信用保險局 主席，雷煥庭任成員，鄧耀任 貿易發展局委員

【本報訊】港府任免令，白明再任出口信用保險局主席，雷煥庭任成員，鄧耀任貿易發展局委員。

港府任免令，白明再任出口信用保險局主席，雷煥庭任成員，鄧耀任貿易發展局委員。

### 圓玄學院孟蘭法會 初九啓壇五晝連宵

【本報訊】圓玄學院孟蘭法會，初九啓壇五晝連宵。

圓玄學院孟蘭法會，初九啓壇五晝連宵。

### 普及「古典音樂集」

如何擁有自己的古典音樂室  
南華早報特別為你推出  
一百多款「普及古典音樂集」

包括所有名作曲家經典之作  
貝多芬、莫扎特、柴可夫斯基、蕭邦  
史特勞斯、巴哈等

全部以最高的品質錄製成  
最好的名曲  
而以最低的價錢發售  
每款為港幣十五元正

為保證盒帶之質量，第一款  
僅以五元發售

請填妥下列表格，到任何一間  
指定的南華早報門市部換取  
盒帶內連同「贈券」一張，  
集齊二十張，可免費換取  
120頁的古典作曲家詳盡  
資料介紹書一本

姓名：\_\_\_\_\_ 地址：\_\_\_\_\_

(一)南華早報家庭書店：天星碼頭、富麗華  
酒店、環球商場 107 室及海洋中心 313 室  
(二)南華早報地鐵書店：遮打、  
金鐘、尖沙咀及佐敦

### 華僑日報讀者七海旅行團直接主辦

## 酒店+機票

天天出發·酒店任擇·機場接送  
妥善安排·渡假公幹·最佳選擇

★代理東京、大阪、橫濱、台灣、曼谷、馬尼拉等地酒店+機票  
服務，日期及航線任擇，專人辦理，歡迎垂詢。

### 台北四天三晚 \$1,008 起

- 希爾頓大飯店
- 來來香格里拉
- 美羅華大飯店
- 嘉年華大飯店
- 財神大飯店
- 美琪大飯店
- 第一大飯店
- 麒麟大飯店

八大酒店★鼎力贊助

### 希爾頓VIP假期 \$1180-

包括下列八項特惠服務：

- 三晚台北希爾頓大飯店豪華客房。
- 桃園中正機場至市區酒店專車接送。
- 免費享用歡迎飲品(Welcome drink)。
- 免費享用桑拿浴(Sauna)。
- 房間供應水果或貴賓旅行袋。
- 個別印備貴賓私人名片之信箋及火柴盒。
- 在希爾頓商場購物享有八折優待。
- 日亞航雙程來回機票，延期回港60天內有效。

代理世界各地機票  
專線電話：5-413083

## 七海旅運有限公司

香港德輔道中國國際大廈1702室5-413081 (四線)

### 宵宵灣山區之夜 今晚宣傳區區選舉

【本報訊】宵宵灣山區之夜，今晚宣傳區區選舉。

宵宵灣山區之夜，今晚宣傳區區選舉。

### 一批市民申請入英籍

【本報訊】一批市民申請入英籍。

一批市民申請入英籍。

### 涉嫌偷竊刑事檔案 男子被拘捕 准保釋候訊

【本報訊】涉嫌偷竊刑事檔案，男子被拘捕，准保釋候訊。

涉嫌偷竊刑事檔案，男子被拘捕，准保釋候訊。

### 月底截止，不可錯過...

夏季大減價

這個夏天，好多人到過先施...

多采多姿、人人滿意的先施夏季大減價，  
至八月卅一日止，特此通知。

## 先施公司

### 1982 香港年鑑

類五十分書全  
有萬羅包容內

作為你的案頭顧問

柯式精美印刷 每冊港幣拾伍元

請購備

大專寫真  
香港全貌  
法規新編  
香港稅務  
交通要覽  
街道指南  
日用參考  
居住須知  
郵電便覽  
商業指南  
人名辭典  
學校實錄  
社團總覽  
工商名錄

下列各處，皆有代售

香港區：九龍區：  
香港區：九龍區：  
香港區：九龍區：









沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影。

### 沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影

沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影。圖為沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影。

### 沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影

沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影。圖為沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影。

### 沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影

沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影。圖為沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影。



### 香港教育專業人員協會 暑期德育漫畫比賽

為加強德育教育及鼓勵中小學生善用暑期時間，特舉辦「暑期德育漫畫比賽」，歡迎中小學生參加。參賽作品，除須切合各組題目外，尚須具有德育意義及創意。

(一) 組別、題目及篇幅

(1) 小學組(一至六年級)：(做得好！)  
420MM X 297MM (即A3張紙)

(2) 初中組(中一至中三)：(暑期趣事)  
420MM X 297MM (即A3張紙)

(3) 高中組(中四至中七)：(溫暖在人間)  
420MM X 297MM (即A3張紙)

(二) 繪法

(1) 顏色或彩色均可，但須以漫畫形式表達。

(2) 可繪成單幅或多幅(連環圖形式)，但多幅的總面積，不得超過上述規定。

(三) 類別及獎項

不設名次，每組得獎二十名，各獲獎金五十元及獎狀。

(四) 參加辦法

參賽作品須在背面寫上：參賽者姓名、年齡、身份證號碼、住址、電話、學校名稱、學校地址、學校電話及班別。送交九龍佐敦道沙角文景樓45-49號三樓香港教育專業人員協會收，信封註明「暑期德育漫畫比賽」。

(五) 截止日期

一九八二年九月十九日(星期日)

(六) 評選及版權

參賽作品，由主辦機構聘請專業人士及教育界人士擔任評選。評選結果，不作更改。比賽成績除於《華僑日報》教育版公佈外，並另函通知得獎者。版權歸主辦機構所有，如情願許可，將予以公開發表及送至各校巡迴展覽。落選作品，恕不退還。

(七) 頒獎禮

頒獎禮日期、時間及地點，容後公佈。

(八) 諮詢

請於辦公時間內，致電3-884343，3-886383香港教育專業人員協會，或5-621006，5-621967教育專業人員協會。

上述比賽由：  
明報出版社 立基出版社  
雄風出版社 智樂出版社  
聯合贊助

### 沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影

沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影。圖為沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影。

### 沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影

沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影。圖為沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影。

### 沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影

沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影。圖為沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影。

### 沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影

沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影。圖為沙頭角區各學校學生在沙頭角區政府大樓前合影。

### 香港中樂團

音樂總監及指揮：吳大江

節目：

合奏：中胡協奏曲  
1. 蘇武牧羊 中胡獨奏：黃安源  
2. 椰林舞曲 民歌唱：王昭君  
3. 十面埋伏 1. 王昭君  
4. 陽關三疊 2. 蘇武牧羊  
笙獨奏：3. 茶山情歌  
1. 金鳳凰 4. 阿里山的姑娘  
2. 喜迎火車進洞鄉 女高音獨唱：丁倩  
笙獨奏：李志群

笛子獨奏：  
1. 喜報  
2. 牧民新歌  
笛子獨奏：黃樺

一九八二年九月十四日(星期二)及三十日(星期四)晚上八時  
大會堂音樂廳  
門票：五元(學生票)、十元、十五元、二十元  
●一九八二年十月十日(星期日)晚上八時  
至灣大會堂音樂廳  
門票：五元、十元、十五元、二十元  
至灣大會堂及新界流動圖書館

### 香港舞蹈團

中國舞蹈精選  
藝術指導：傅迎生、陳華  
技術總監：麥秋

一九八二年九月三日至五日(星期五至星期日)晚上八時  
大會堂音樂廳  
門票：五元、十五元、二十元、廿五元

香港中樂團及舞蹈團將於九月在澳洲布里斯班舉行之英聯邦藝術節中演出上述節目，他們將乘搭澳洲航空公司班機。

### 劉麗娟音樂舞蹈之夜

一九八二年九月廿二日(星期三)晚上八時  
大會堂音樂廳  
門票：五元、十元、十五元、二十元

### 黎坦納鋼琴演奏會

★選奏貝多芬及舒伯特的作品  
一九八二年九月二日(星期四)晚上八時  
大會堂劇院  
門票：五元、十元、十五元、二十元  
「黎坦納」在音樂史上必佔一席位  
——老希雜誌

★節目如有更改將另行通知

### 歌德學院協辦 艾薇曼結他演奏會

選奏桑士、巴赫、卡利華路、索希班德、雷烈志、艾薇曼、巴里奧斯、萬高爾及達利昂的作品  
一九八二年八月廿九日(星期日)晚上八時  
大會堂劇院  
門票：五元、十元、十五元

### 市局文娛 日益推廣

香港芭蕾舞學會  
長篇芭蕾舞劇「歌碧麗亞」  
音樂：德利伯  
藝術總監：梅雅寧

一九八二年九月十一日至十二日(星期六及星期日)  
下午二時及晚上八時  
一九八二年九月十三日(星期一)晚上八時  
大會堂音樂廳  
門票：五元、十元、十五元、二十元、二十五元

●一九八二年九月十七日(星期五)晚上八時  
至灣大會堂音樂廳  
門票：五元、十元、十五元、二十元、二十五元  
至灣大會堂及新界流動圖書館

### 木蘭歌舞團

中國民族歌舞表演  
領銜演出者：蘭木蘭、林錦蓮、賴學明、李經年、王守潔、易春燕、胡麗珍、譚炳佳、梁敏、楊蘭、李春燕

一九八二年八月廿九日(星期日)下午三時及晚上八時  
大會堂音樂廳  
門票：五元、十元、十五元

### 但尼爾·海費茲小提琴演奏會

鋼琴伴奏：張頌慈  
選奏克萊斯勒、莫札特、法蘭克、布魯克、薩拉沙及巴托克的作品

一九八二年九月六日(星期一)晚上八時  
大會堂音樂廳  
門票：十元、二十元、三十元、四十元

### 徐周希鋼琴演奏會

選奏莫扎特、貝多芬、舒伯特、蕭邦及李斯特的作品

一九八二年九月七日(星期二)晚上八時  
大會堂音樂廳  
門票：五元、十元、十五元、二十元

### 黃麗明女高音演唱會

鋼琴伴奏：紀彼得  
選唱舒伯特、勃拉姆斯、拉赫曼尼諾夫、佛漢·威廉士、莫斯壯、吉布士、浦朗克等作品以及中國藝術歌曲及民歌

一九八二年八月廿七日(星期五)晚上八時  
大會堂劇院  
門票：五元、十元、十五元

### 李凝鋼琴演奏會

選奏德彪西、貝多芬、卡巴列斯基、金夢、蕭邦、德布西及莫札特的作品

一九八二年八月廿八日(星期六)晚上八時  
大會堂劇院  
門票：五元、十元、十五元

### 區雁珠鋼琴演奏會

選奏史卡拉第、貝多芬、蕭邦、李斯特及德布西的作品

一九八二年九月四日(星期六)晚上八時  
大會堂音樂廳  
門票：十元



# 本港新聞

## 愛民商場警匪槍戰 被捕三匪罪名成立 判監十二至十八年

【本報訊】去年九月九日九龍愛民商場發生警匪槍戰，三名匪徒被警方捕獲，經法院審判後，三名匪徒罪名成立，分別判監十二至十八年。

這三名匪徒分別為：(一)陳志強，廿六歲，(二)陳志強，廿六歲，(三)陳志強，廿六歲。他們被控以多項罪名，包括：(一)持械搶劫，(二)非法藏槍，(三)非法藏彈。

法官在判詞中指出，這三名匪徒在商場內持械搶劫，對公眾安全構成嚴重威脅。他們在搶劫過程中，還非法藏有槍械和彈藥，這更是違法行為。因此，法院決定對他們判處監禁，以儆效尤。

## 警方荷槍實彈 搜查柴灣戲院 地氈式搜查無所獲疑「整蠱」

【本報訊】警方日前在柴灣一間戲院內，進行地氈式搜查，但一無所獲。警方表示，這次搜查行動，是為了打擊非法藏槍及非法藏彈，但結果卻顯示，該處可能只是被「整蠱」。

警方在搜查行動中，動用了大量警力，並荷槍實彈進入戲院。他們對戲院內的所有房間進行了徹底搜查，但最終並未發現任何非法藏槍或非法藏彈的證據。警方對此表示遺憾，並認為這次搜查行動，可能是有人故意「整蠱」警方。

## 表現出自信心與毅力 百五名富朝氣青年 帶頭領受丁堡獎章

【本報訊】由香港各界組成的「丁堡獎章」評選委員會，日前頒發了第一百五十枚獎章，以表彰表現出自信心與毅力的青年。

獲獎的青年們在頒獎典禮上表示，他們非常榮幸能獲得這項榮譽，並表示將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。評選委員會主席在致辭時表示，這項獎章的設立，旨在鼓勵青年們勇敢面對困難，並堅持不懈地追求目標。

## 房屋署長慰問 雨災不幸家庭 視察山泥傾瀉造成損毀

【本報訊】房屋署長日前慰問了受雨災影響的不幸家庭，並視察了山泥傾瀉造成的損毀。署長表示，房屋署將盡一切努力，為受災家庭提供幫助。

署長在慰問過程中，向受災家庭表達了同情，並詢問了他們的受損情況。他表示，房屋署將根據受損情況，為受災家庭提供必要的幫助，包括提供臨時住所、維修受損房屋等。此外，署長還視察了山泥傾瀉造成的損毀，並表示將採取措施，防止類似事件再次發生。

## 東南亞電子琴大賽 今晚大專會堂舉行

【本報訊】東南亞電子琴大賽，將於今晚在專會堂舉行。屆時將有來自東南亞各地的優秀電子琴演奏家參加比賽。

這次比賽旨在促進東南亞地區電子琴演奏藝術的交流與發展。參賽者將演奏多首電子琴名曲，評審團將根據演奏技巧、音樂表現等因素進行評選。今晚的比賽預計將非常精彩，吸引眾多觀眾到場觀看。

## 冰箱隔熱空格藏毒 兩名泰國女子被捕

【本報訊】兩名泰國女子因在冰箱內藏匿毒品，日前在機場被捕。警方在搜查冰箱時，發現了藏匿的毒品。

這兩名女子分別為：(一)李某某，(二)王某某。她們在機場過關時，被警方發現其攜帶的冰箱內藏有大量毒品。警方隨即對她們進行了搜查，並將其逮捕。目前，她們已被移送法辦。

### THE EAST ASIAN ELECTONE FESTIVAL HONGKONG PRESS RECEPTION

東亞電子音樂節香港新聞發布會

本屆電子音樂節將於八月廿二日至廿四日在專會堂舉行。屆時將有來自世界各地的優秀電子音樂家參加演出。新聞發布會將於八月廿一日下午二時在專會堂舉行，歡迎媒體人士參加。

## 大難不死人尚清醒 歲半男嬰七樓墮下 跌落五樓窗簾再墮落二樓平台

【本報訊】一名歲半大的男嬰，日前在七樓墮下，但大難不死，人尚清醒。警方表示，這起意外事件，目前尚不清楚原因。

這起意外發生在昨日下午，當時一名歲半大的男嬰在七樓的窗簾後玩耍，不慎墮下。男嬰在墮下過程中，被窗簾擋住，隨後又墮落到二樓的平台。警方接報後趕到現場，將男嬰救起。男嬰目前情況穩定，正在醫院接受觀察。

## 先慈黃母麥桂枝太夫人之喪於 昨(二十)日在世界殯儀館出殯

【本報訊】先慈黃母麥桂枝太夫人之喪，於昨日(二十)日在世界殯儀館出殯。喪禮由親友主持，場面莊嚴。

先慈黃母麥桂枝太夫人，一生勤儉持家，教子有方。她的去世，是親友們的巨大悲痛。喪禮在昨日舉行，眾多親友出席了喪禮，場面莊嚴。出殯後，先慈將安葬在指定地點。

### 謝 孝男卓榮 媳徐月秋 培榮媳胡淑嫻 煥榮媳梁淑貞 翠珍媳陳淑貞 翠珍媳李國良 暨眾親屬 泣叩

先慈黃母麥桂枝太夫人之喪，於昨日(二十)日在世界殯儀館出殯。喪禮由親友主持，場面莊嚴。眾親屬泣叩。

### 徵聘電腦科教師

本校電腦中心與康力國際系統有限公司合辦電腦專業課程，現增聘電腦科兼職教師，凡大學以上學位而修讀電腦系或會修讀電腦專科課程者均可申請，(薪酬優厚，視學位及經驗而定)有意者請親臨九龍亞答街115號珠海書院。

### 啟事

有關海濱經濟特區內水頭海濱新地之樓宇買賣事宜，因香港大企業有限公司已於本年八月六日交由海濱經濟特區發展公司辦理。本律師行受海濱經濟特區發展公司之委託，特此通告。

### 先室梁無恙之喪於昨(二十)日 在世界殯儀館出殯

【本報訊】先室梁無恙之喪，於昨日(二十)日在世界殯儀館出殯。喪禮由親友主持，場面莊嚴。

先室梁無恙，一生勤儉持家，教子有方。他的去世，是親友們的巨大悲痛。喪禮在昨日舉行，眾多親友出席了喪禮，場面莊嚴。出殯後，先室將安葬在指定地點。

### 謝 先夫阮公康寧府君之喪於昨(二十)日 在世界殯儀館出殯

【本報訊】先夫阮公康寧府君之喪，於昨日(二十)日在世界殯儀館出殯。喪禮由親友主持，場面莊嚴。

先夫阮公康寧府君，一生勤儉持家，教子有方。他的去世，是親友們的巨大悲痛。喪禮在昨日舉行，眾多親友出席了喪禮，場面莊嚴。出殯後，先夫將安葬在指定地點。

### 香港政府公佈

海濱工程條例(香港法例第一三三章)第二條 海濱工程條例(香港法例第一三三章)第二條 海濱工程條例(香港法例第一三三章)第二條

### 地政署公告

地政署公告 地政署公告 地政署公告

### 地政署公告

地政署公告 地政署公告 地政署公告

### 地政署公告

地政署公告 地政署公告 地政署公告



本港新聞

運輸署長批准明起生效  
港島24條小巴專線  
加價一成五至五成

Table with 2 columns: Route (e.g., 1. 德輔道中至德輔道中, 2. 德輔道中至德輔道中), and Fare (e.g., 現收銀一元, 新收銀一元二角五分).

（本報訊）運輸署長在接獲各小巴公司之申請後，批准由八月一日起，港島24條小巴專線，每條小巴專線，由現收銀一元，加至一元二角五分，即加一成五至五成。

（本報訊）運輸署長在接獲各小巴公司之申請後，批准由八月一日起，港島24條小巴專線，每條小巴專線，由現收銀一元，加至一元二角五分，即加一成五至五成。

（本報訊）運輸署長在接獲各小巴公司之申請後，批准由八月一日起，港島24條小巴專線，每條小巴專線，由現收銀一元，加至一元二角五分，即加一成五至五成。

（本報訊）運輸署長在接獲各小巴公司之申請後，批准由八月一日起，港島24條小巴專線，每條小巴專線，由現收銀一元，加至一元二角五分，即加一成五至五成。

（本報訊）運輸署長在接獲各小巴公司之申請後，批准由八月一日起，港島24條小巴專線，每條小巴專線，由現收銀一元，加至一元二角五分，即加一成五至五成。



暴雨屋頂勇救女嬰 消防處獲頒感謝旗

（本報訊）在昨午五時，沙田區發生一場暴雨，一名女嬰在屋頂上玩耍，被一名消防員發現，並及時將其救下。消防處獲頒感謝旗，以表彰該消防員的英勇行為。

（本報訊）在昨午五時，沙田區發生一場暴雨，一名女嬰在屋頂上玩耍，被一名消防員發現，並及時將其救下。消防處獲頒感謝旗，以表彰該消防員的英勇行為。

（本報訊）在昨午五時，沙田區發生一場暴雨，一名女嬰在屋頂上玩耍，被一名消防員發現，並及時將其救下。消防處獲頒感謝旗，以表彰該消防員的英勇行為。

（本報訊）在昨午五時，沙田區發生一場暴雨，一名女嬰在屋頂上玩耍，被一名消防員發現，並及時將其救下。消防處獲頒感謝旗，以表彰該消防員的英勇行為。

（本報訊）在昨午五時，沙田區發生一場暴雨，一名女嬰在屋頂上玩耍，被一名消防員發現，並及時將其救下。消防處獲頒感謝旗，以表彰該消防員的英勇行為。

（本報訊）在昨午五時，沙田區發生一場暴雨，一名女嬰在屋頂上玩耍，被一名消防員發現，並及時將其救下。消防處獲頒感謝旗，以表彰該消防員的英勇行為。

Advertisement for a car wash and oil change service, featuring a car and text about car maintenance.

Advertisement for a dental clinic, featuring a dentist and text about dental services.

Advertisement for a school or educational institution, featuring a building and text about education.

Advertisement for a school or educational institution, featuring a building and text about education.

Advertisement for a school or educational institution, featuring a building and text about education.

Advertisement for a school or educational institution, featuring a building and text about education.

Advertisement for a school or educational institution, featuring a building and text about education.

Advertisement for a company, featuring a building and text about business services.

Advertisement for a company, featuring a building and text about business services.

Advertisement for a company, featuring a building and text about business services.

Advertisement for a company, featuring a building and text about business services.

Advertisement for a company, featuring a building and text about business services.

Advertisement for a company, featuring a building and text about business services.

Advertisement for a company, featuring a building and text about business services.

Advertisement for a hospital or medical center, featuring a building and text about medical services.

Advertisement for a hospital or medical center, featuring a building and text about medical services.

Advertisement for a hospital or medical center, featuring a building and text about medical services.

Advertisement for a hospital or medical center, featuring a building and text about medical services.

Advertisement for a hospital or medical center, featuring a building and text about medical services.

Advertisement for a hospital or medical center, featuring a building and text about medical services.

Advertisement for a hospital or medical center, featuring a building and text about medical services.

Large advertisement for Kansai Special Industrial Sewing Machine, featuring a sewing machine and text about the product.







國棟一門俊秀區良熾獲殊榮

許瑜稱爲「本港教育制度成功例子」

教育署署長許瑜昨日出席華人師英同學會午餐時，講述一名得信差的兒子自食其力如何苦學，最後獲得牛津大學的一項衆所矚目的獎學金。

許氏說，區裏的三名女子，跟他數以百計的本地學生一樣，先立定自食其力，跟着入本港中學，他們努力，參加考試，也拿了多項獎外學獎，然而，讓他們的父親說，

許氏形容這是本港教育制度之一個成功故事。他說，區國樑兩人曾獲提名小學校長，而其妻子為一家庭主婦，兩人負責管理一名小學。然而其子，然而區氏夫婦卻為其兩子一女而預設更複雜的教育，為其子達到理想。他們動輒由外地，最後終於替其子完成了各國際的教育，最後進入專上學院。

區氏長男良釵，三年前在理工學院考取了土木工程師證書資格。現正在澳洲墨爾本學院攻取文憑學位。

區家有女玉儀，兩年前在理工學院考取了電機文憑，現在一著名財務公司服務。

從未抱強功課壓力太大。

許氏說：「區國樑曾控告訴我，他的子在考試期間才會讀較長時間溫習課外，就其他們俱能夠參加加外活動。」

許氏指出：「區家的三名子女，除了學成外，也顯出了『做』做事的成功因素。而名聲卓人都是本港這批評為不理想的教育的產品。」

他說，區良釵等兄姊的例子，相信與華僑留安同學會會員的經歷很相似。而這些都在證明了本港教育制度基本的優點已有美好的將來。

超過廿一萬人簽名  
聲討竄改侵華暴行

**下月十八發動抵制日貨兩天抗議**

華僑學生聯合會。為抗議日本擬將遼東鐵路收回國權。特發起「作後一次呼聲」運動。並請各界贊助。茲將該會所擬之簽名表。當面呈遞市民會存查。當即表示歡迎。並允在青年學藝八次專題演講會上主講「救亡的欣賞」。

有簽名者在二十一日(星期日)下午二時。舉行列台前中道。舉行第二次集會。並將各團體代表。封鎖郵政交官口。禁止往來。總事啟。



至四時，發動約八  
名工作人員，在銅鑼  
、中環、尖沙咀及  
地鐵站一帶舉行最  
一天簽名運動。



英國羅夫格工科學校校長李格致博士（右）  
工學博士與香港理工學院院長李格致博士（右）

香港聖教能仁書院  
上七時假九龍凱悅酒  
該會成立已四年，旨  
子百家，現今探古，  
亦聯絡校友感情及弘

字體錯誤

全部滿座，大會將於  
包括自助餐，名貴禮  
至零晨一時結束。

流木篇  
一位文化界的朋友，在他親訪及日本檀子造的「體升誤聞」，這個問題我想起鈞鴻校長最近談到。她最近出版的「古事」，就事發和開闢了。

冠軍  
一藝式  
參加  
華僑日報教育  
「拼圖設計」比賽

頭痛。爲了改正錯體，不惜把已經印好的廢棄不要，重新再印，使金錢和時間都蒙受損失。

最淺顯的錯字舉例，像「猿」字中間多了一撇，「隄」字的右多了一點等等，即使很認真的刊物，也往往有這類錯誤。因字體本身也有出現的錯字，結果使不識讀者字體本身也有出現的錯字，結果使不識讀者

憑個人創作能力，以達創作能力為獲獎及寄交件數，由小比賽將於九月中旬地點。又獲獎者冠軍二百元，季軍一百元，每名可獲贈文具。

筆者曾爲一些社團刊物做過校對，這些類章出現的錯字增加了工作人員不少負擔。真希望有一個機構，規定所有進入香港的字盤，都要先經他審核，發現有錯時要經過改正，才准投入使用。如果政府沒有這樣的機構，中國語文學會不妨對此問題進行一頁研究，發及發令一份正字表給各印刷機構

品。  
參加辦法：比  
印花剪下，齊集至  
憑個人之創作能力  
所用之救地必須爲  
小，形式則不受限  
本版將於九月  
表格，介時參加者

能運用散文六種特式  
被稱為全材散文學家  
中大余光中教授主講「散文的欣賞」

散文中中國學體  
我之一，自古至今他概  
廣度深遠。他能夠篇  
全材之散文文學家，對於  
文體的六種特式，均能  
運用自如。

香港中文大學中文  
系教授余光中，昨晚在  
一個由港九政府資助  
「文壇耆老會」與「中大  
會」假大學會堂九樓禮  
堂舉行的「青年學藝  
講座」中，題為「主  
講六種特式的欣賞」，主  
題為「散文的欣賞」。

余氏稱：以前，散  
文在古典文學中的地位  
，實為於應用文，一篇  
好散文體，又散家所  
好讀的文章，又被學者  
人而，而那些專業家  
們獨為之講語。

此外，散文中小說  
學中的地位，又有小品  
、題辭、雜文、政論、  
新聞報導、散文及特式  
新穎的散體。

余氏說：散文的特式  
，分類則有六種：抒情  
、敘理、哀愁、寫景  
、敘事及物狀。

何謂抒情文呢？并  
情是這最難寫的，但每  
一個人都會寫，因為人  
是有情感，而這是一個  
有情有義，動與靜，人  
存有情，可是，一個人  
寫抒情文時，往往自己  
看來很得意，反別  
人有指責。而抒情文  
，就是這最親切而情文  
。

散文中說理特式  
，又稱為為議論。這已  
不是冷冰冰的在議論，往  
何事或東西，而是有  
情感，而一篇好的說  
理文，是充滿了感情，  
他強調：要寫好說理  
文，是「得思我之我  
並不一定表現感情，而  
是表現感情，表現感  
總。

散文中之寫景，並  
不一定我選景，而能  
表現，要觀察物即是，  
寫植物、動物，而好寫  
寫植物，是把靜靜的  
寫成動態。

他說：敘述一個  
民族以及一個人之生  
活，都可將之寫為敘  
散文。但在寫作時，  
要將筆力集中在讀者  
眼睛之處是，將筆力  
吸引以著眼起伏快即  
散文中之狀物，有  
表現與不能沒有物

**英奈士洛工科大學頒授表揚**

香港理工學院院長李榕生，於本月六日獲英國皇家工程師學會頒授榮譽院士學位。李榕生於本年七月間接獲該會頒發此項殊榮，該大獎之畢業典禮中舉行，由校長與英典禮主持。

李榕生為工科大學是次頒授榮譽工學博士學位予李博十及世界其他對英國、香港及世界各地高等教育有卓越貢獻者。

李博十於一九七五年出任理工學院院長，使後，致力發展該院，使之

**遠東電腦中心**  
Introduction to BASIC@250 Per month  
.One Year Computer Science Studies  
a. Computer Concepts  
b. Computer & Data Processing  
c. BASIC & COBOL & FORTRAN  
25/8/1982 開課  
地址：九龍旺角彌敦道39號金山商業大廈5樓  
(地鐵站附近橫街出口) ③957374

**SOUTHERN ONTARIO COLLEGE**  
**HAMILTON ONTARIO CANADA**  
**加拿大升學佳**

●本校為加拿大教育部正式註冊高級中學。  
●由現任主席兼北大教授陳萬基博士 DR. LUK M.-W. CHAN 主持。  
●前由前任大略省高級教育長 MR. CROZIER 主持。  
●本校擁有先進設備：圖書館、實驗室、室內游泳池等。  
●學生均可直升升入加拿大十間著名大學。  
●地址：多倫多 (士嘉堡區) 密西沙加市。  
●電話：(416) 291-6222 或 (416) 291-6223  
●傳真：(416) 291-6223  
●電報掛號：(416) 291-6223  
●郵政信箱：(416) 291-6223  
●電報掛號：(416) 291-6223  
●電報掛號：(416) 291-6223

之成爲。聞現擬定和  
顧慶雲的「教育機構」  
培育工商界所需的人材  
，以助發展本港經濟

過去幾年來，李博  
士屢次遊歷於巴黎、聖  
濟合作發展組織爲  
高級政府管理資料庫  
顧問及主席。王氏並曾  
担任英國道路交通工業  
外，李對本港社會、工  
亦頗有興趣。乃經貿易局  
、香港考試局、多元文化  
諮詢委員會、香港生產  
力促進之委員會、香

大  
學  
預  
科  
班  
招  
生  
中  
五  
、  
六  
年  
級  
英  
文  
部  
：  
中  
六  
、  
台  
大  
、  
中  
大  
、  
高  
等  
程度會考之倫大、台大、文理班  
申請手續：  
地址：九龍亞答街一號三樓及原設校區相片一張面談  
電話：三一七一—六四〇〇  
時間：每日上午九時至十二時  
下午二時至四時（週六下午休息）

獎助學金：

本校爲樹中國化中文人氏，捐輸設備給中國文化獎助學  
金發給數百名，每生可得獎金四百元至六千元不等。專案、其他  
行政費者，每生亦可得獎金一百元至五百元。  
學生操行良好者，亦可領取助學金一百元。

駐督兼校長 李士秀

**合辦**

**圖設計**

港訓課程及新成立之職業訓練局成員。

**中大本科新生**

**名單週一公佈**

香港中文大學宣佈一九八二年度本科課程新生錄取名單，將於八月廿三日（星期日）在本港各大報章公佈。

---

**83年英文、數學科會考保證合格補習班**

本校為政府選派三年免費學位之不利中學，學費廉宜，設有獎助學金，供中西（T.Y.）至中五（V.Y.）學生成績優良之學生申請。

班級：英文部中一、中二、中三、中四、中五、中六、各級插班生及英文部自修學生。

**高雷英文中學招生**

72 研習中心  
彌敦道753號站前  
電話：8095513

者 大圖 一 案 姓名 亞 職 該 圖 將 以 寄 回 辦 圖 之 處 佳 表

案設計印在剪下，

香港學

拼成任何圖案

義診贊助之「香港學

報刊出。

青少 年 參 加

百 元

聖 璽 琦 英 文 書 院

本校為政府派位學校  
有社會工作者輔導學生

招生

會考重讀生優先取錄

校址：F. 1—F. 5 (F. 1—F. 3 獲政府派  
位學生，欲轉讀本校者，可代辦學  
校、轉制手續，皆可獲得免收學位  
名：即日開始。  
凡持有派位証及成績表等學歷証  
件者，免考筆試。  
址：灣仔皇后大道東山邊台1A 自置  
標準校舍  
話：5-272553 5-272563

督 監 督 廳 鼎 元 校 長 吳 源 興

報名：即日起在本校投遞處。 考試：報名時通知。  
校址：九龍彌金街32—40號。  
電話：K九六四六二、K九五八八九六。  
副諸體育、美術、文史、音樂。

中四、中六、中文、英語。

校道 電車站 沙頓球場

10. 渣打銀行

星房大廈東

校監兼校長 李福柱

（高薪聘請教師）

郵局

碼頭

**能仁書院招生**

校址 九龍新嘉角道三五至三九號  
電話 三一八六七八 三一八七三九一

一、科系：佛學、中國文學、英國國文、哲學、新聞、社會教育、社工工作、管理學、會計學等。各系二年級學生及二三年級畢業生。建築、經理班招卅三年級學生。即日起考試報名截止，除星期日及例假外，每天上午十時至八時。

二、報名：九月廿五日（星期一）上午九時。

三、考試：九月廿七日（星期三）下午四時。

四、開學：九月十日。

五、附註：  
①各系均設獎，發分學額減課，夜間部上課。  
②多修課程（助）學金以供申請。  
③哲學、文學系招收研究生如係滿額，截止報名。  
④貧病同學少數者可共濟，領恤補助。

此後收進之新學期，一律以「能仁」為名義，但英文書信格式都包含在內。其英文書信格式如下：

此外，余兄與我同輩，今晚較比前更覺自覺，對英文的進步與否，與自覺英文的程度，目下，特將這演習目標中，特擇幾項，包括：樂於忘之散感何如？

(續)

**EGE**

入學申請可憑會考成績單至下列各校辦理：

備簡章  
索取

**擴校招收重讀生**

校長 釋洗塵  
副院長 黃國芳  
秘書 鍾應梅

**萃華英文書院**

董事  
釋敏堂  
釋旭朗

校址：(一)尖沙咀：金巴利道羅士佛合九號  
(二)第貳樓：東大街D-12號  
(三)深水埗：塘尾街九七七至九九七號  
電話：3-913341 5-956232  
(四)第貳樓：3-913341 5-913332  
(五)旺角：重慶街門牌上五號  
電話：3-817289 3-867739  
(六)油蔴地：弥敦道九七九至九八二號  
電話：3-436780 3-436785  
(七)士巴丹拿：北帝街壹零四至壹零四號  
電話：3-712381 3-7129232

校 夜 斗  
招 生  
(全部保送港大、  
中大、倫大入學試)

 **新法預科**

**港大HKU F.6/F.7**  
**中大CU F6 HL,**  
**倫大GCE F6 OL/F7AL**  
**中五重讀班**

(理組實驗在文福道新法書院實驗室上課)

報名：星期一至六上午九時至下午九時)  
校址：九龍太子道219號新法書院(近火車橋)  
電話：3-7119206 3-7119207。

**眞理英文中學**

**擴招班招生**

F. 3 會考放榜後憑成績續報辦理報名手續。  
F. 5 應生得考成績及成績證明書後入學。  
F. 6 插班生得考成績及成績證明書後入學。  
F. 4 插班生得考成績及成績證明書後入學。  
F. 3 應生得考成績及成績證明書後入學。  
F. 3 應生得考成績及成績證明書後入學。

報名日期：即日起開始  
校址：北干路（舊道邊）（近國都戲院）  
電話：五七一八八七 五二一七八八  
本校設備完善，歡迎垂詢。

**校長 歐陽學**

**聖公會聖馬利亞堂英文夜校招生**

英專部：中一至會考班。  
全科夜名：F. 3 至 F. 5（應讀生優先取錄）。  
報名：即日起開始，晚上七時至九時。  
開課日期：夜英專部（八月三日）  
全科夜中（九月三日）  
校址：網羅電車路二號。  
電話：五一七九五 五一七三三  
校監：林汝升汝政牧師。

# 浸信語文學校

英語、日語、國語、法文

A. 英語課程

1. 英語會考班 (由初學至 F.5) 程度
2. 英文文法及作文班 (由初學至 F.5) 程度
3. 英文全科班 (由初學至 F.5) 程度
4. 英語拼音班 (適合各級英文程度)
5. 會考英文班 (適合 F.-5 程度)
6. GCE 英文班 (適合 F.-5 程度)
7. 托福英語班 (備考 TOEFL)
8. 商業傳理 (包括商業英語及書信)

**育 機 構**  
(九月八日開課)  
**浸信電腦書院**  
電腦全科及選修科  
電腦專業文憑課程  
電腦學全科證書課程  
電腦入門、操作  
及BASIC語言證書班  
電腦語言課程  
BASIC COBOL RPG

# 信 教

屬下學校招日夜校新生

## 信英文書院

大學預科及中學各級

(分日夜校、日校全日制)

(F. 6) 預科文、理、商科班

選84年度高級程度會考

(F. 7) 預科文、理、商科班

選83年度高級程度會考

預科文、理、商科班

選83年度高等程度會考

# 浸

## 浸信商科專業學校

### 商科全科及先修科

一年制商科專業文憑課程

(分：上午班、下午班及夜間班)

1. 會計學系——備考 ACCA 試
2. 銀行學系——備考 AIB 試
3. 行政秘書學系——備考 P I T M A N 試
4. 工商管理學系——備考 L C C 試
5. 商業學系——備考 L C C 試
6. 商科選修課程

A. 大學預

1. 港大

——例

2. 港大

——例

3. 中大

——例

**聖類斯**  
**地利亞**

預科夜班  
校友會夜校

預科班夜 (觀塘)  
預科夜班 (美孚)

**招收男女生**

班級

(一) F6—F7 港大、中大、倫大文理科  
(二) 夜中學全科 (F2—F5) 文理及商科各班  
(三) F4、F5 補習班  
(四) 商科班  
(五) 法律班 (A. E. B. 及 G. C. E. 考試)  
(六) 電腦班

報名：星期一至六每日上午九時至下午九時  
校址：電話：

香港西營盤第三街179號 5-460288  
香港灣仔渣甸道237號 5-832269  
九龍觀塘協和街221號 5-833289  
九龍美孚新邨百老匯街80—86號 3-7439313

11. 讀書英語  
 B. 日語課程  
     初級日語班      高級日語班  
     中級日語班      深造日語班  
 C. 國語課程  
     初級國語班      高級國語班  
     中級國語班  
 D. 法文課程  
     初級法文班      高級法文班  
     中級法文班  
 校址：灣仔天樂里二號金豐大廈1樓 5-739760  
     彌敦道719號銀都大廈1樓 3-951494  
     太子道中街18號 3-948090  
     葵涌大馬路德輔道 0-438215

1. BM-534電腦入門及操作班  
 2. 王文文字處理證書班  
 地址：灣仔軒尼詩道397號東區大廈 5--8919060  
 窩打老道樂布房街明成閣 3--320347  
 5--720130  
 3--948090  
 3--321262  
 3--423025  
 2. 2110295  
 窩打老道樂布房  
 紅衛街成源270  
 荃灣大河道路  
 銅鑼灣威非路  
 荃灣大河道路

保送83年度G.C.E.考試  
各級(分上、下午及夜校班)  
會考低課程(原選83年會考)  
文、理、商科班  
保送83年度中學會考  
文、理、商、電腦班  
保送84年度中學會考  
一F.3各級抽班生  
麻地彌敦道483號  
電話威道270號  
3-321262  
3-683115

中級簿記	電機打字	公 司 法	
高級會計	聽覺打字	契 約 法	B + 中學
成本會計	TELEX	商用電腦	1. F. 5
審 計 學	港幣理論	商用統計	2. F. 5
經 濟 學	速記速成	商業書信	—
銀行實務	C I F	商用英語	3. F. 45
工商管理	黃金期貨	行政英語	—
人事管理	股票地產	視聽英語	4. F. 1
市 場 學	香港稅例	讀寫英語	—
校址：灣仔天樂里二號金豐大廈	5-720130	校址：油麻地	
亞皆老街棧徑道33號	3-7110224	紅磡	
旺角彌敦道719號銀都大廈	3-920801		
葵青大河道路德園	0-432143		
日夜校：灣仔軒尼詩道397號康南商業大廈	5-8919060		
亞皆老街棧徑道33號	3-7110224		
旺角彌敦道719號銀都大廈	3-920801		
夜 校：深水埗朗尾道497號	3-7124810		















銀行公會宣佈全面大幅削減利率

劃一存息削減一厘半

【本報訊】銀行公會宣佈，自八月廿三日起，將全港各銀行存款利率，全面削減一厘半。此舉旨在減輕工商業負擔，並配合政府之經濟政策。

新息由八月廿三日起實施，七天通知，廿四小時通知，一週及三週定期存款均降六厘半，一個月定期存款降六厘，六個月定期存款降五厘半，十二個月定期存款降五厘。此舉將對全港工商業產生重大影響，減輕其利息負擔。

【本報訊】銀行公會宣佈，自八月廿三日起，將全港各銀行存款利率，全面削減一厘半。此舉旨在減輕工商業負擔，並配合政府之經濟政策。同時，銀行公會亦宣佈，將對全港各銀行之存款利率，進行全面檢討，以確保其公平合理。

港金漲四百元

【本報訊】昨日金價大幅上升，每兩升四百元。此舉主要是由於國際金價上升所致。昨日國際金價每兩升一百元，港金隨之上升。

港股市交投仍保持暢活

【本報訊】昨日港股市交投仍保持暢活，恒生指數收市報一〇三點四八點，升一〇點二點。全日開盤後，恒生指數一度升一百四十點，隨後回落，收市時升一〇點二點。

【本報訊】昨日港股市交投仍保持暢活，恒生指數收市報一〇三點四八點，升一〇點二點。全日開盤後，恒生指數一度升一百四十點，隨後回落，收市時升一〇點二點。

美匯跌破六算

【本報訊】昨日美金匯率跌破六算，收市報五點九八點。此舉主要是由於美金匯率下跌所致。

【本報訊】昨日美金匯率跌破六算，收市報五點九八點。此舉主要是由於美金匯率下跌所致。

【本報訊】昨日港股市交投仍保持暢活，恒生指數收市報一〇三點四八點，升一〇點二點。全日開盤後，恒生指數一度升一百四十點，隨後回落，收市時升一〇點二點。

【本報訊】昨日港股市交投仍保持暢活，恒生指數收市報一〇三點四八點，升一〇點二點。全日開盤後，恒生指數一度升一百四十點，隨後回落，收市時升一〇點二點。

志正國際有限公司 初步發表截至一九八二年三月三十一日 結算年度之業績報告

項目	一九八二	一九八一	變動
營業額	89,732	49,238	+42%
經營溢利	17,909	10,739	+67%
所佔聯營公司虧損減益	(6,910)	1,633	-11%
未除稅及非經常性項目溢利	10,999	12,372	-11%
稅項	1,791	1,604	-14%
除稅後但未計非經常性項目溢利	9,208	10,768	-14%
非經常性項目	3,382	10,415	-41%
應撥股東之溢利	12,590	21,183	-41%

國際金融股市行情

項目	收市	最高	最低
倫敦股市 (金融時報指數)	5,600 (576.00)	5,600	5,600
紐約股市 (道瓊斯工業指數)	1,330 (1,330.00)	1,330	1,330
香港股市 (恒生指數)	1,034.8	1,034.8	1,034.8

星輝空運公司董事長游定柱分析稱 經濟不景出口貨量收縮 今年來空運業經營困難

【本報訊】星輝空運公司董事長游定柱分析稱，今年來空運業經營困難，主要是由於經濟不景，出口貨量收縮所致。游定柱指出，今年來空運業經營困難，主要是由於經濟不景，出口貨量收縮所致。















### 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每日下午五時前，將廣告寄至本報分類廣告部，以便次日刊出。每行每日收費一元，長期優待。地址：新加坡大馬路門牌111號。

第一城	第一城	第一城	第一城	第一城	第一城
第一城	第一城	第一城	第一城	第一城	第一城
第一城	第一城	第一城	第一城	第一城	第一城
第一城	第一城	第一城	第一城	第一城	第一城
第一城	第一城	第一城	第一城	第一城	第一城

### 小全剛 乾濕型

法國嘉富牌 VEDETTE 乾濕型 洗衣機。功能強大，操作簡便。每日讀者惠刊廣告，超過百萬，收效宏大。



每日讀者 惠刊廣告  
超過百萬 收效宏大

15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬

15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬

### 東亞花園

大埔區 15萬。環境優美，交通便利。另有其他房產出售，歡迎垂詢。

15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬

### 青樓廠房

大埔區 15萬。適合工業或商業用途。另有其他房產出售，歡迎垂詢。

15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬

### 整幢

大埔區 15萬。整幢房屋出售，適合商業用途。另有其他房產出售，歡迎垂詢。

15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬

### 平旺租舖

大埔區 15萬。適合商業用途。另有其他房產出售，歡迎垂詢。

15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬

### 大閣樓商住

大埔區 15萬。適合商業用途。另有其他房產出售，歡迎垂詢。

15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬
15萬	13萬	14萬	15萬	13萬	14萬

### 汽車

大埔區 15萬。適合商業用途。另有其他房產出售，歡迎垂詢。

### 本報設代收服務處

地址：新加坡大馬路門牌111號。歡迎各界垂詢。

### 惠刊本報分類廣告

請撥電話 5-462583



本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段  
 (一)大字四個，小字卅四個一定為一個位。  
 每天收費銀一個位，刊字如超過一個位，即  
 多出字數按一個位，遞增計算。長期照計，不  
 折不扣。上期繳費，每日下午五時半截稿。

**大字四個 每天十二元**  
**小字卅四個**

奇巧便好醫 578 電日  
幸人遺良藥 578 號假  
不分，又捉先道掛，  
十太班你用開關參  
直腰輕重所發口親  
狐朋重所便發口親  
女喻担，兩不土告  
男影負治者永打請

石月門學士  
之命故無效  
或謂此藥  
藥兒就是  
的。先道  
請諸君  
此高級病  
之故醫之  
或謂此藥  
藥兒就是  
的。先道  
請諸君

廣州九運城  
廣州中山醫學院三位  
胃之重要是人類唯一生存  
胃則死胃病種類繁多初起  
爲何到本所治療會迅速痊  
癒症專家根據病者年齡  
器用國內臨床百餘年成功  
在國內治療者數以十萬計  
士街口)。問症(3327337)

本特平五折  
 價收購可交換課本保  
 通用請來友聯書店深  
 沙欽州街16號880183

光珠寶

大寶  
電話

童救報日  
解請翁仁

學助  
襄善

1045	1404
1046	1406
1048	1407
1049	1408
1050	1410
1053	1411
1056	1412
1057	1446
1058	1448

443  
444  
446  
447  
448  
449  
450

361	號碼	953
363		956
366		960
367		961
368		965
369		965
371		967
375		969
377		

碼	156
157	158
159	160
161	162
163	164
165	166
167	168
169	170
171	172
173	174
175	176
177	178
179	180
181	182
183	184
185	186
187	188
189	190
191	192
193	194
195	196
197	198
199	200













# 靜物攝影

史東

攝影者對於靜物攝影，在技術上，較之人物攝影，較為容易。但對於靜物攝影，在藝術上，則較為困難。...

## 卅五米厘會

國際沙龍開幕

本屆卅五米厘會，定於八月廿五日開幕。...

## 卅五米厘第二屆

國際攝影沙龍開幕

本屆卅五米厘第二屆國際攝影沙龍，定於八月廿五日開幕。...



## 譚均朗舉行個人展

子青

譚均朗先生攝影藝術展覽，定於八月廿五日開幕。...



## 美國沙龍攝影喜訊

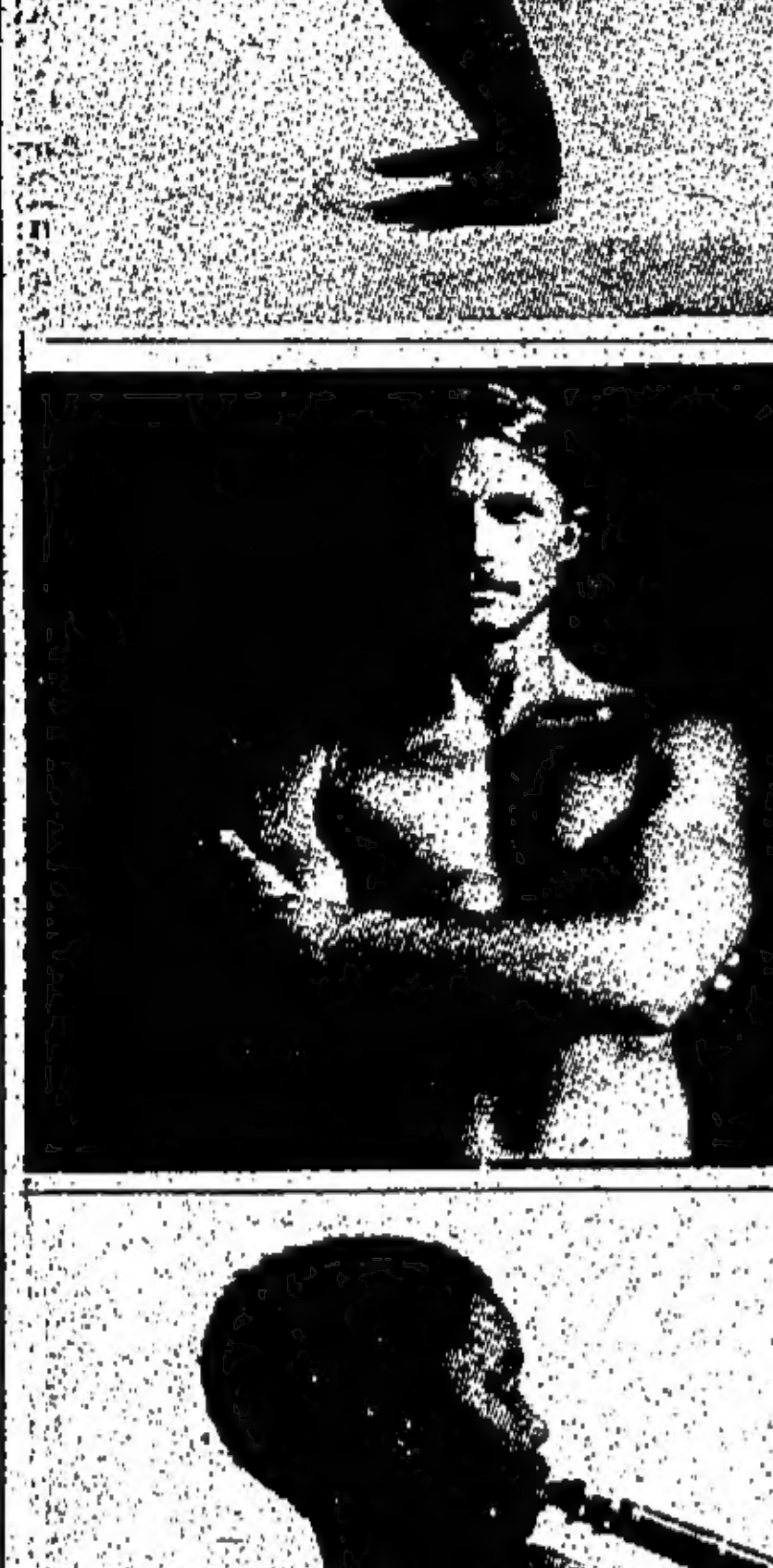
本港影友入選名單

美國沙龍攝影喜訊，本港影友入選名單如下：...

## 拍出人的「真相」

均

拍出人的「真相」，這是一個值得探討的話題。...



## 住屋問題

安得廣厦千萬間，盡使香港工人皆歡顏。...



## 不怕水火威脅

新移民收入微薄無力負擔房租

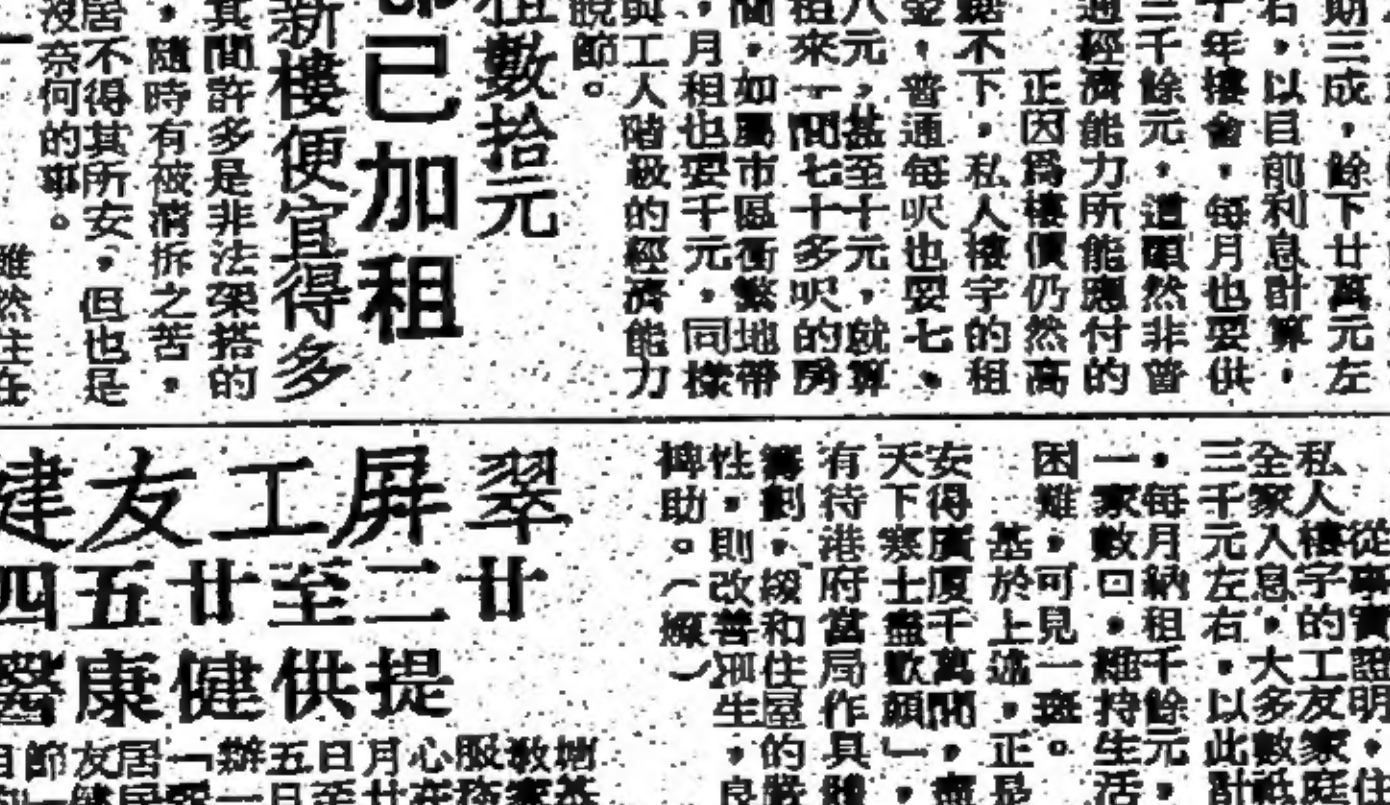
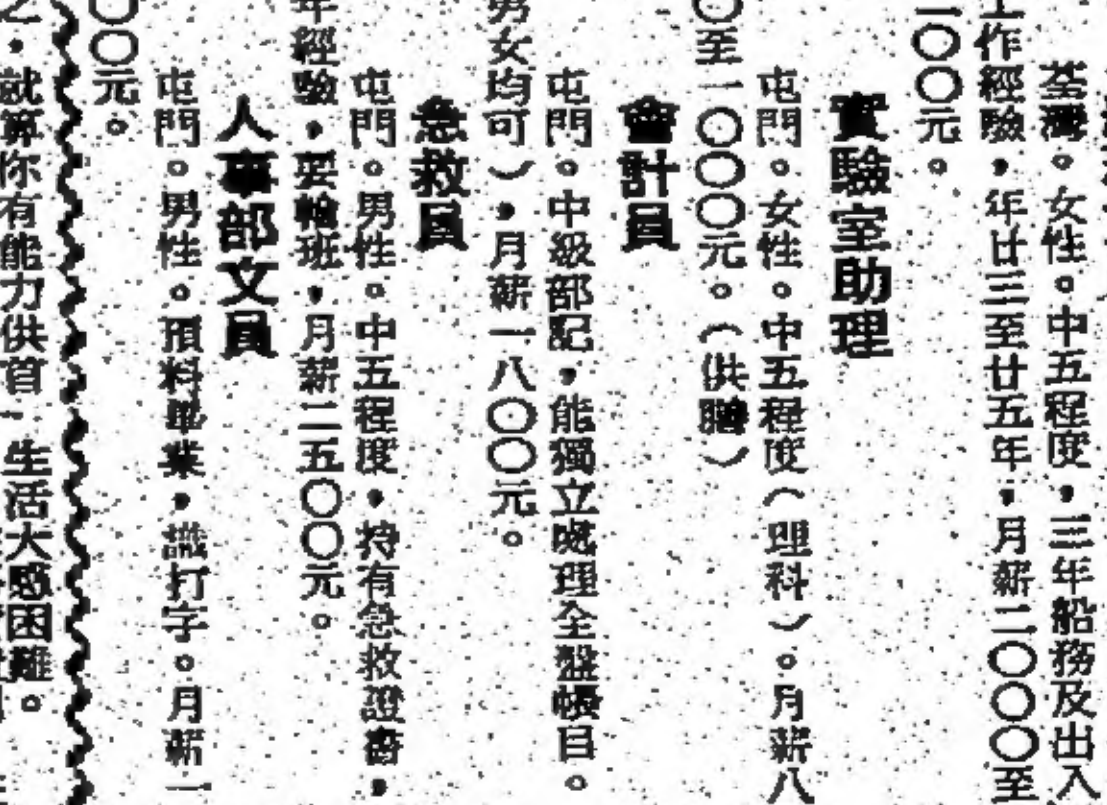
新移民收入微薄無力負擔房租，這是一個嚴重的社會問題。...



## 你想找尋工作嗎？

勞務處介紹職業

勞務處介紹職業，歡迎各界人士前來諮詢。...



**Vivitar**  
選用威達 眼界遠大  
專業風采 盡在祿來

**Rollei**  
Rolleiflex SLX  
祿來全電子6×6機王  
設計優秀 無與倫比  
專業風采 盡在祿來

**翠屏工友健康節**  
內天四五廿至二廿  
識常療醫康健供提  
翠屏工友健康節，歡迎參加。...

**勞務處介紹職業**  
(請按址往勞務處登記)  
勞務處介紹職業，歡迎各界人士前來諮詢。...



## 方便讀者 選擇旅遊

# 日本本州

日八  
航天

東京、大阪、日光、名古屋、京都、淺草、箱根、富士山、雙島園、子彈火車、美加多

## \$2890

**\* 全港獨有**

①日本環球片場
②琵琶湖
③東芝科學館

**直飛大阪・東京返港・無須乘內陸機**

**減少行車16小時・免除舟車勞頓之苦**

\* 乘日航747客機・早機去，晚機返。

\* 節目應有盡有・膳食取諸全港最靚。

\* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。

\* 獨立成團・專人領隊。

**天天出發（回程可停台北）**

**鹿兒島南北九州八天**


**鹿兒島南北九州本州八天**

**\$3190**

**\$3490**

\* 回程可停台北，不另收費。 \* 東京返香港免收機場稅60元

**全泰馬星高級豪華團**  
(清邁·檳城)十三天**\$3990** (本團送大旅行險)  
馬星豪華七天**\$2690** 十一天**\$3390**  
逢星期一、四、六、日出發  
暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬六甲山、雲頂高原、  
聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟、遊花籃山可以俯瞰星加坡全景、  
曼谷、芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、夏宮、鄭皇廟。  
全程一流大酒店\*多晚豪華夜總會

<h2 style="text-align: center;">星馬</h2> <p style="text-align: center;"><b>聖陶沙·雲頂高原</b></p> <p style="text-align: center;"><b>七天高級豪華團</b></p> <p>● 飛新航747, 舒適省時 ● 兩晚住雲頂豪華新館 ● 三晚住雲新加坡 ● 特別遊玩豪華購物 ● 全程豪華享受, 絕無自費</p> <p style="text-align: center;"><b>逢星期三、六出發</b></p> <p style="text-align: center;"><b>\$2490</b> </p>	<h2 style="text-align: center;">日本</h2> <p style="text-align: center;"><b>本州九天豪華團</b></p> <p>● 飛加太航寶直航客機暢遊 富士, 箱根, 心齋橋, 西陣 織, 子彈火車, 橫濱中國城 ● 東克科學館, 淺草, 豐島 園, 日本紅燈籠</p> <p style="text-align: center;"><b>逢星期三出發</b></p> <p style="text-align: center;"><b>\$3190</b></p>
--	--

歷史悠久 \* 專業旅遊

## 康泰旅行社

有限公司

總公司：香港中環皇后大道中159號15樓  
 電話：(852) 2522 1111  
 分公司：香港中環皇后大道中159號15樓  
 電話：(852) 2522 1111  
 分公司：香港中環皇后大道中159號15樓  
 電話：(852) 2522 1111  
 分公司：香港中環皇后大道中159號15樓  
 電話：(852) 2522 1111

# 全港最高級台灣豪華團

節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂  
 台中、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、橫貫公路、

台北四天 **\$1390** 豪華七天 **\$1750** 九天 **\$1990**  
 花蓮台中五天 **\$1490** 最高級七天 **\$1950** 九天 **\$2250**

**天天出發 (乘搭華航)**

航機：乘搭中華航空公司豪華客機，早機去，晚機返，乘華航往台灣乃最佳選擇，班次最多，回程可停留台北、早午晚班機任君選擇。  
 內陸機：華航兩程內陸機 (台北—花蓮，高雄—台北) 節省行程16小時。  
 住宿：全程一流大酒店，台北市住最新、最大之萊佛士拉大飯店。  
 進食：聯合美食餐館、澤田鐵板、台灣菜、福有四季豪華拉神會。

# 全港最超值最平日本團

八天豪華團 **\$2790** (逢星期二、四、五、六、日出發)  
 本優 ①東京太陽城太子大酒店 ③富士嶽遊樂場(全日本最大)  
 團點 ②子彈火車，美加多夜總會 ④停台北只收100元

韓國九州鹿兒島九天聯遊 **\$3390** (逢星期一出發，乘華航早)  
 暢遊韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、鹿兒島、阿蘇活火山、熊本城、長崎等  
 先遊韓國、再遊九州鹿兒島、全港獨有最佳行程，停台北不另收費。  
 本州九州鹿兒島八天 **\$3690** 韓日八天豪華團 **\$3590**  
 九州鹿兒島八天豪華遊 **\$3090** 韓國五天 **\$2190** (住華克山)

地址：香港中環皇后大道中159號15樓  
 電話：(852) 2522 1111

凡參加台灣團

## 送大旅行隱

地址：香港中環皇后大道中159號15樓  
 電話：(852) 2522 1111



# 本港新聞

## 美籍收養料返國推廣 清潔運動宣傳品 成美國小學教材

【本報訊】美國國務院最近撥款，資助香港清潔運動委員會，將該會所製之清潔運動宣傳品，如「清潔運動」等，推廣至美國小學，作為該國小學教材之一部分。

## 首間不用味精快餐店 富麗華餐廳開幕

【本報訊】首間不用味精之快餐店，富麗華餐廳，於昨日（廿八日）正式開幕。該店位於中環皇后大道中，由富麗華集團經營。



富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。

## 社區活動彙報

【本報訊】本報特闢「社區活動彙報」一欄，彙集本港各區之社區活動，以供市民參考。茲將最近之活動彙報如下：

**青島新街中心**：該中心於昨日（廿八日）下午二時至四時，在中心內舉行「中國文藝欣賞」活動，內容包括：中國文藝欣賞、中國文藝欣賞、中國文藝欣賞等。

**太子道明愛中心**：該中心於昨日（廿八日）下午二時至四時，在中心內舉行「太子道明愛中心」活動，內容包括：太子道明愛中心、太子道明愛中心、太子道明愛中心等。

**救世軍華中心**：該中心於昨日（廿八日）下午二時至四時，在中心內舉行「救世軍華中心」活動，內容包括：救世軍華中心、救世軍華中心、救世軍華中心等。

**勞工法例講座**：該中心於昨日（廿八日）下午二時至四時，在中心內舉行「勞工法例講座」活動，內容包括：勞工法例講座、勞工法例講座、勞工法例講座等。

**青年中心**：該中心於昨日（廿八日）下午二時至四時，在中心內舉行「青年中心」活動，內容包括：青年中心、青年中心、青年中心等。

**社會服務中心**：該中心於昨日（廿八日）下午二時至四時，在中心內舉行「社會服務中心」活動，內容包括：社會服務中心、社會服務中心、社會服務中心等。

**婦女中心**：該中心於昨日（廿八日）下午二時至四時，在中心內舉行「婦女中心」活動，內容包括：婦女中心、婦女中心、婦女中心等。

**兒童中心**：該中心於昨日（廿八日）下午二時至四時，在中心內舉行「兒童中心」活動，內容包括：兒童中心、兒童中心、兒童中心等。

**老人中心**：該中心於昨日（廿八日）下午二時至四時，在中心內舉行「老人中心」活動，內容包括：老人中心、老人中心、老人中心等。

**殘疾中心**：該中心於昨日（廿八日）下午二時至四時，在中心內舉行「殘疾中心」活動，內容包括：殘疾中心、殘疾中心、殘疾中心等。

**其他中心**：該中心於昨日（廿八日）下午二時至四時，在中心內舉行「其他中心」活動，內容包括：其他中心、其他中心、其他中心等。



富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。



富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。

## 鐵行旅遊擴張營業 新辦事處巨慶誌慶

【本報訊】鐵行旅遊公司，為慶祝其新辦事處之開幕，特於昨日（廿八日）舉行盛大慶祝活動。該公司之新辦事處，位於中環皇后大道中，由鐵行旅遊公司經營。

## 沙龍邊 地區性報紙

【本報訊】沙龍邊地區性報紙，將於近日內正式出版。該報將為沙龍邊地區之居民提供有關當地之新聞、活動及服務之報導。

**期豆市穩好**  
【本報訊】期豆市穩好，昨日（廿八日）期豆市之交易情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**大豆市穩好**  
【本報訊】大豆市穩好，昨日（廿八日）大豆市之交易情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**其他品種本銷亦暢**  
【本報訊】其他品種本銷亦暢，昨日（廿八日）其他品種之銷售情況良好，成交量及價格均維持穩定。

## 大陸土特產漸多運到

【本報訊】大陸土特產漸多運到，昨日（廿八日）大陸土特產之運到情況良好，成交量及價格均維持穩定。

## 椒乾恢復供應

【本報訊】椒乾恢復供應，昨日（廿八日）椒乾之供應情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**台股指數**  
【本報訊】台股指數昨日（廿八日）表現穩定，成交量及價格均維持穩定。

**多增著顯投交**  
【本報訊】多增著顯投交，昨日（廿八日）多增著顯投交之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**念信強堅有具映反**  
【本報訊】念信強堅有具映反，昨日（廿八日）念信強堅有具映反之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

## 美銀行系統健全

【本報訊】美銀行系統健全，昨日（廿八日）美銀行系統之健全情況良好，成交量及價格均維持穩定。

## 尚有經濟刊

【本報訊】尚有經濟刊，昨日（廿八日）尚有經濟刊之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**香港第一台**  
【本報訊】香港第一台，昨日（廿八日）香港第一台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**香港第五台**  
【本報訊】香港第五台，昨日（廿八日）香港第五台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**香港第六台**  
【本報訊】香港第六台，昨日（廿八日）香港第六台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

## 商業第一台

【本報訊】商業第一台，昨日（廿八日）商業第一台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

## 商業第二台

【本報訊】商業第二台，昨日（廿八日）商業第二台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**無線電台**  
【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**無線電台**  
【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**無線電台**  
【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

## 無線電台

【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

## 無線電台

【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**無線電台**  
【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**無線電台**  
【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**無線電台**  
【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

## 無線電台

【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

## 無線電台

【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**無線電台**  
【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**無線電台**  
【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**無線電台**  
【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

## 無線電台

【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

## 無線電台

【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**無線電台**  
【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**無線電台**  
【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

**無線電台**  
【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

## 無線電台

【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。

## 無線電台

【本報訊】無線電台，昨日（廿八日）無線電台之情況良好，成交量及價格均維持穩定。



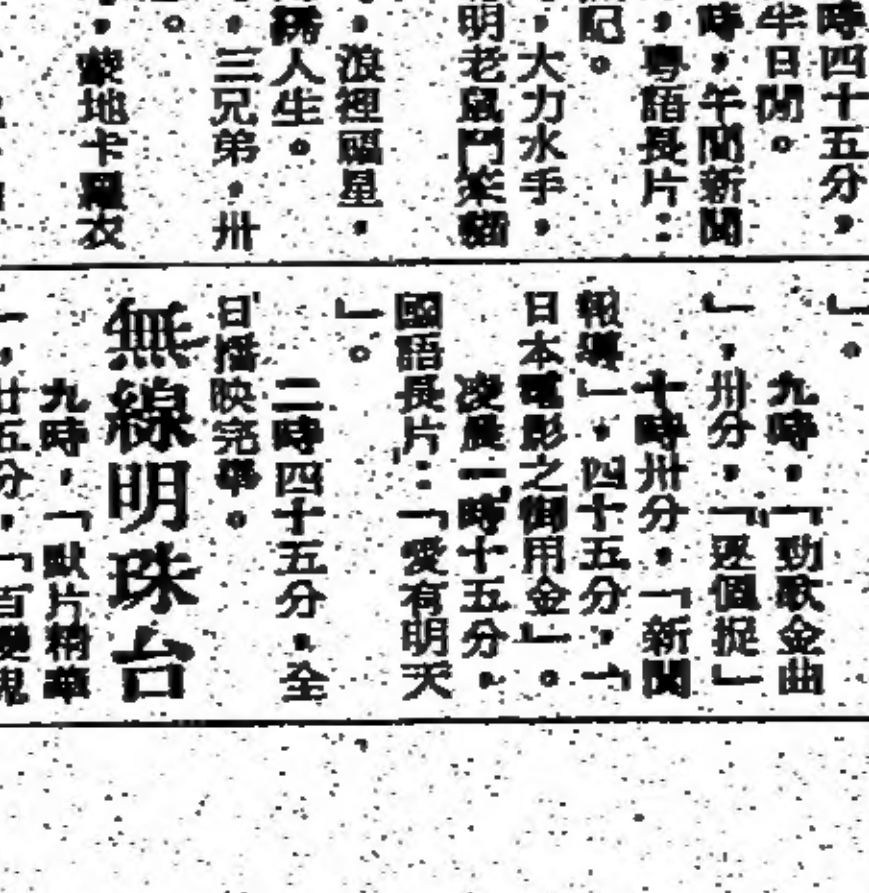
富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。



富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。



富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。



富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。



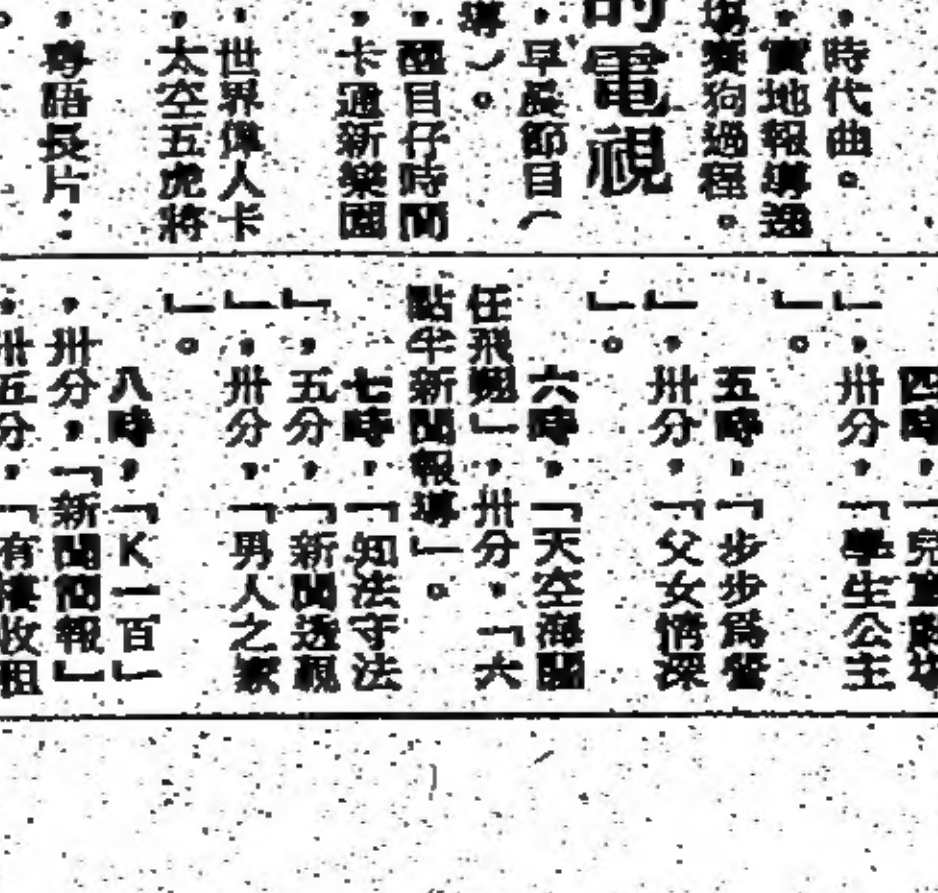
富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。



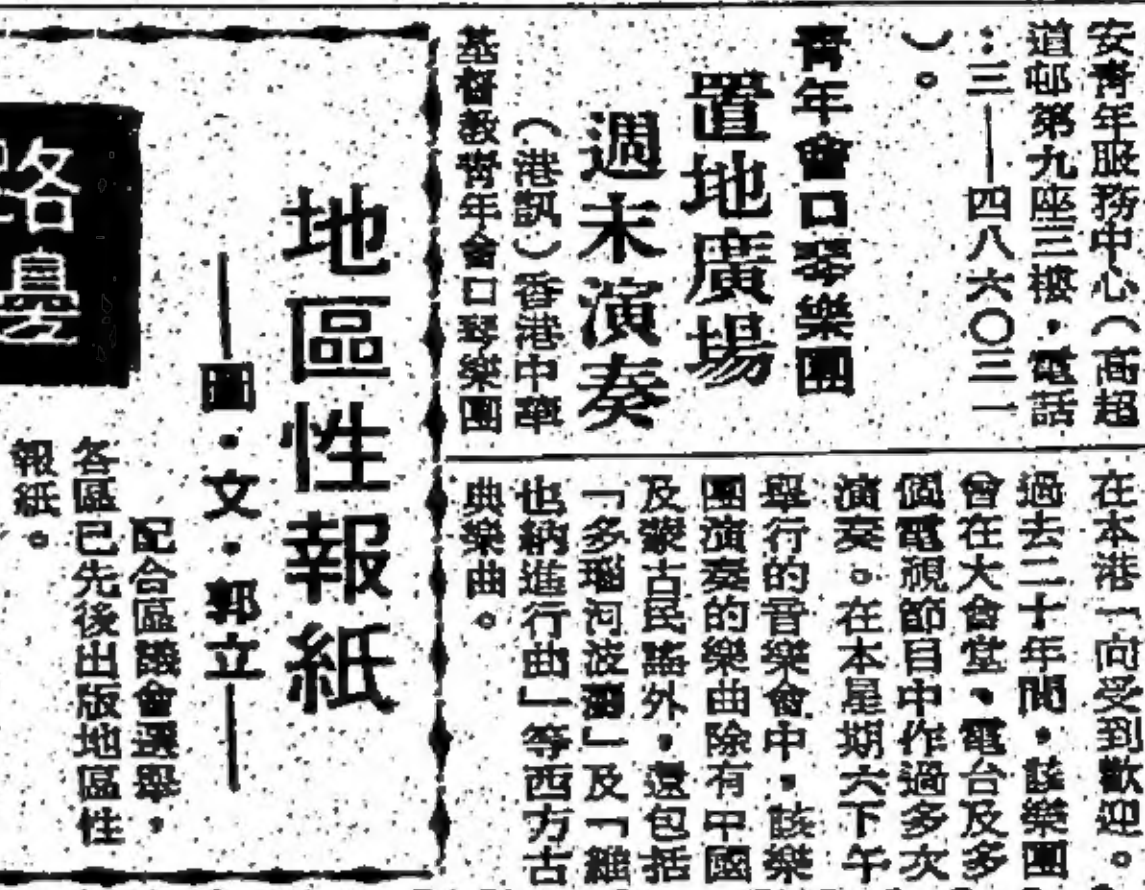
富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。



富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。



富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。



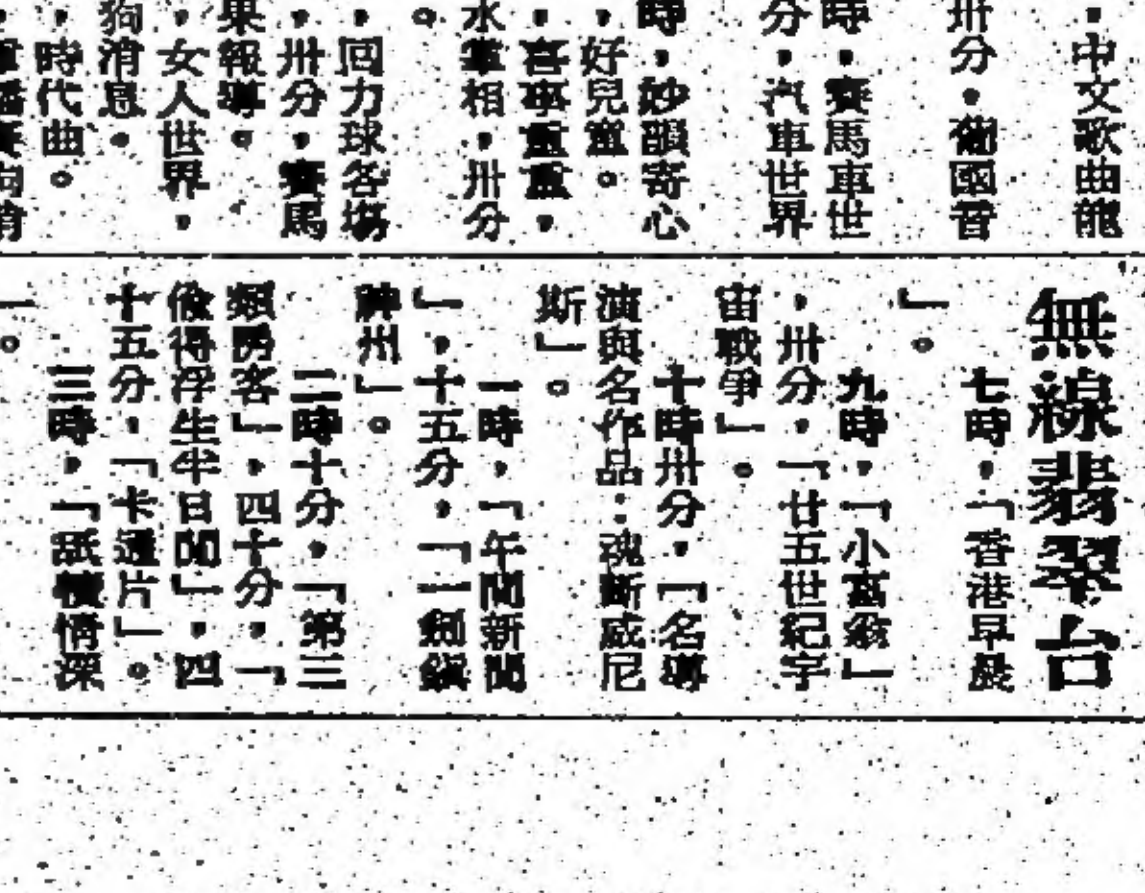
富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。



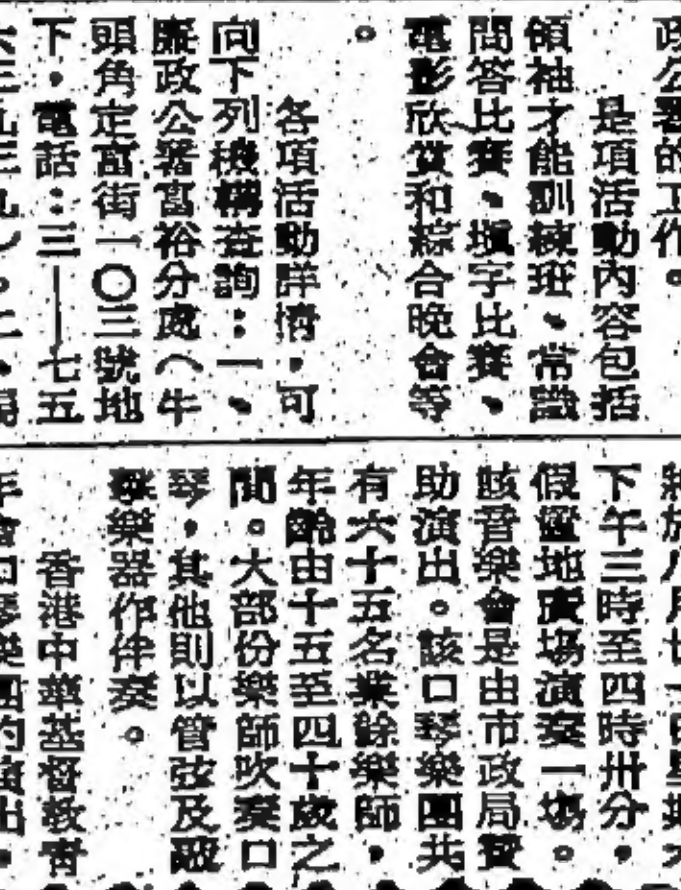
富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。



富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。



富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。



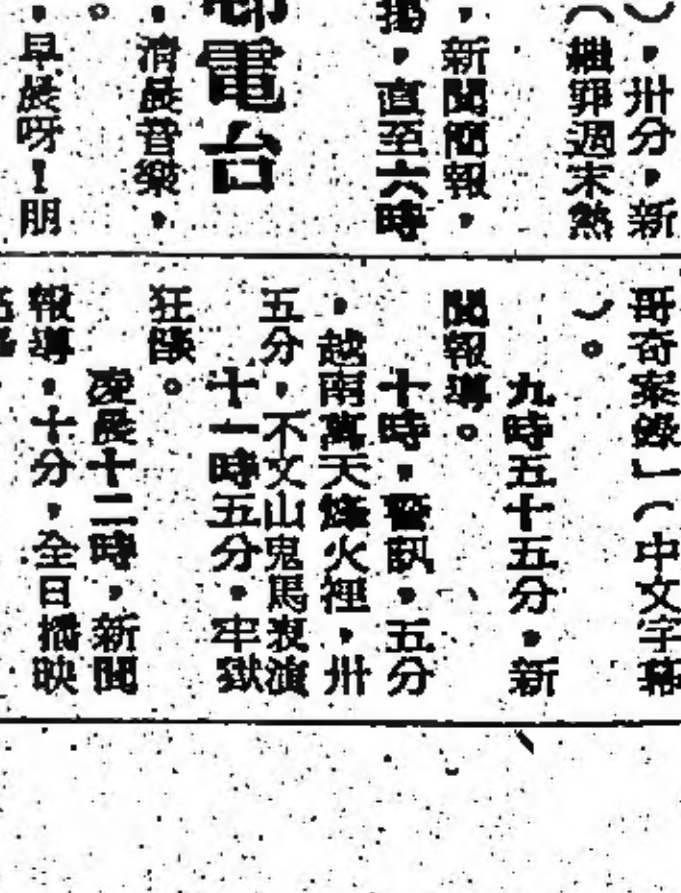
富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。



富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。



富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。



富麗華餐廳開幕，首間不用味精快餐店。



春霧迷蒙

[illegible]

**三四三**

我雖然對愛情  
原則下，我有  
原則，我要做戲，  
既然要做戲，  
我明白——  
我現在不是  
忘掉過去！忘  
像以前什麼事  
顯得復活激的  
括三哥在內。  
劉川說：「可  
安文比我用  
三哥說：『我  
審此時表現  
說：  
「你們少爺留

「握手為友」

「時候也過得挺快呀，但如果在香港我的時候也過得挺快呀。」

「我就好像做了一場戲！」

「個人的演戲天才還是逼出來的。」

「演得很生猛嗎？」

「除掉一切能施展的制衡畫面，絕不會發生。」

「樣子，我說我很仰慕留學生。」

「可惜，我不過在那邊混幾年，也就功一。」

「你還不到那裏去！」

「他笑到劉川和安也覺得開心。」

「現在自傳內幕」用了

「我求學於香港，其苦其樂，其水」

「劉川說：『也不算是個日子。我們也用向學的，寄居，離學校最——最清的是，談上了愛麗斯。』」

「夢地說：『所以，我認為求學時，最好要熱情戀愛，否則分心！』」

「談情說愛，在那邊是小兒科！」劉川

「你是說，」夢地面帶劉川。

「搞性愛」在那邊，大學生們都流行播

龍島飛翔

「不要再說  
『好呀！我  
手來：『如  
朋友，以後  
他的手伸在  
我騰踏一會  
握手，當然使  
草地更加欣  
很成功！更  
我要學會的  
遊艇已過長  
地究竟去什  
草地美觀  
，劉川在那邊

[illegible]

「是的，曉雲，你自便回房，我要向黃先生『一呼』你們再要打探去處。」

王小姐扮了「不是的。」也不找黃兄了。

「是呀！」

舊時

「是呀！我們會招待黃先生了，我們找些好酒來喝少少的酒，談個暢快的。」

「是呀！就帶上便罷，你何必勞苦呢？反正明天我們也要幫你不放人的。」

我的朋友說他不敢，事實上他們也應該談來的文化與教育來就是同孫同體罷。

「——你休息吧！」他終於地含笑對我說。

我開始發覺他的公共關係手腕很好，絕不是祇會像通達順單的笑木頭。

「曉雲，我們回房吧！別吵着他們喝酒。」——一晚，明早見。我隨着王小良回房。

「黃先生人品真好，學識之高，不錯啊！」她像自語。

「你兩個再睡一會兒，你也不必走了，我們找些好酒來喝少少的酒，談個暢快的。」

「是呀！就帶上便罷，你何必勞苦呢？反正明天我們也要幫你不放人的。」

我的朋友說他不敢，事實上他們也應該談來的文化與教育來就是同孫同體罷。

「——你休息吧！」他終於地含笑對我說。

我開始發覺他的公共關係手腕很好，絕不是祇會像通達順單的笑木頭。

「曉雲，我們回房吧！別吵着他們喝酒。」——一晚，明早見。我隨着王小良回房。

「黃先生人品真好，學識之高，不錯啊！」她像自語。

雙劍  
天涯

自己的要求，微得惡氣。

胡聲道：

「是呀，兵部的發令，兵部的人頭，混水摸魚，可是文書毀了。」

（四）

是危急之務，  
下了庇護站，只  
屋已毀于泥水  
看來屋漏，  
在雨中，使人

想道：「木蘭居長，  
 誰當已是做不足道之事  
 愁悶過了，居民返家，  
 屈居之外，言阿，也

浪花集

玫瑰白

用粒墓土加買白  
 口中，用白布包起來  
 這裏，法師燒過經後  
 分酒，些銅錢在土地上  
 爲那塊土守護的，用  
 然後放屍體在墓上，靜

然有人說：「  
經明白了，進  
眼小子。」  
我急回轉  
對面二號室，  
攪衣，頭髮光

加羅士巨  
人，見到  
有個穿黑  
亮的傢伙  
走進去，大  
聲叫：「加  
羅士說話的  
時候，臉上的肌肉抽搐  
不定。我想像這可能是  
他要發怒的象徵，而他  
身邊總個打手都把握不  
住。」

把食物放進  
了認為死者死後  
食之外，另外一  
地方，旅途上  
較暖？

奇聞錄  
名種

。遺棄起

周蘭段 住於名山縣峰之四川閬中人陳立，就駐劄恆女陳娥仿效「花木蘭」，女扮男裝至參加。陳娥參加王超起領導的義軍，勤勞努力，被王超將，賞人舉收爲義子。從此，隨軍征戰，一度遠征到雲南。陳娥在軍中舉止嚴肅，片語微動，對人和睦，她立即正色動阻。陳娥晚上就要不卸甲，並有人同她地睡。

之外，還會是什麼？他身邊除了金之外，還會有什麼？錢照其實除

「怎麼？得風順火勢，那便是枉他爲官半生。錢大哥，」  
「什麼？」  
「銀子我決不敢要，你老兄請便吧。」

——章達見鄭朝王突然駕臨安西，大大起疑。

尤其是播種的時期不及了。

花卉，如果不是現在播種  
，出現在花市中有不少瓜  
，通直細益穀種，香港寸  
種不合時宜了，故此過年  
商。

\*\*\*\*\*  
香竹枝\*\*\*\*\*  
今年男子西裝時興淺色  
，亦復古而已。  
正是。  
綏領如今又改中  
不興蓬萊與鮮紅  
\*\*\*\*\*  
半個佳話人

「是的，  
「我回答說：  
是要抽空來具  
報告，我的計  
功的途中了。  
加羅士在

我很忙。  
「但我還  
你，向你  
刺已在成  
一。」  
我對面的

天邪劍

這一同：匹馬天涯  
群雄嘯聚  
冷山四煞他們以爲的，這名  
輕易得手，予取予奪的，不勝又驚又喜，

公一衆 蜂劍  
勝于子可以  
的錯以

有事得人頭，，  
有得人之但，怕

黑煞天見對方已有多人出手，已方有失，也要加入戰團了。福蘭站起來，正自吃驚，已聽

家說道：「劉猛用牛刀，兄弟服其勢，你老人家安心。」

向對方連指道：「你們不是陰山四煞？一起上吧，省得浪費時間。」

呂石口氣之大，出四路意外，不約而同的注目劉猛，喝道：「你要鬥我們四路？報上名來。」

楚人

說。門廣場中的那些上海過去有一些，但仍是這些，只東最高建築。

新嘉坡  
高麗  
但與

「一曹話比杭州話好聽而已。」  
[Caption] 這是一位「蘇州太太」了。

堂，下有綠枕」。蘇州那家與杭州比，祇有蘇州話比杭州話好聽而已。]

國都進步。  
大家部點頭  
騰龍、地水  
密瓜不是青藤帶  
十點，大家告辭  
歸返矣。

[Caption] 這是一位「蘇州太太」了。

美國的黑梨與蜜  
國又想到劉氏  
氏夫婦用汽車

瓜，但這  
氏夫婦買來  
，把賣瓜夫  
。可是這位老頭子，方才大形  
的反應比他估計快得多，他身  
手敏捷，大馬已經退了一步，收  
回鐵棒，雙臂一振，鐵棒便向屠  
滿臉鬍鬚搖去。屠滿並不和他反  
應如此快，忙向側閃，退出幾步  
，更出意料之外，他退得更快，  
陰山四路和他  
處於下風，便由其

屠滿城，不敢與自然要，迫使